

ADEVĂRUL

de **CLUJ** ziar independent

ANUL IV NR. 698
MERCURI
26 AUGUST 1992
8 PAGINI 10 LEI

Un personaj, aparent, contradictoriu: episcopul Tökés

La o conferință de presă desfășurată la Budapesta, episcopul L. Tökés a calificat congresul Uniunii Mondiale Ardelene (sau a maghiarilor ardeleni, sau, simplu, a ardelenilor) drept o „diversiune politică”, având consecințe deosebite de serioase pentru maghiarimea din Transilvania. El a precizat că orice problemă privind Transilvania, indiferent de natura ei, nu poate fi discutată fără populația românească, majoritară în Transilvania. A mai spus că nici un reprezentant al maghiarității din Transilvania nu a fost invitat în acest congres și că organizatorii nu sînt mandatați, nu au dreptul să vorbească sau să decidă în probleme ale Transilvaniei.

Afirmațiile episcopului Tökés sînt nu numai categorice, dar și excesiv de dure, depășind chiar o limită pînă la care n-ar fi mers oricare dintre oamenii politici ai României. Pune față în față cu alte aserțiuni ale episcopului, făcute cu diverse ocazii în capitalele lumii, ori la diferite simpozioane, afirmațiile de mai sus devin incredibile. Să le luăm pe rînd. Că amintitul congres ar

putea să aibă consecințe deosebite de serioase pentru maghiarimea din Transilvania este adevărat, dar nu în planul conviețuirii acesteia cu românii, ci în relațiile U.D.M.R. cu ceilalți membri ai Convenției Democratice. Să ne amintim că această alianță nu și-a făcut publică atitudinea față de congresele de la Budapesta (nici față de congresul atît de dur respins de episcopul Tökés).

După congresele de la Budapesta

și asta din considerente electorale, de păstrare a avantajelor oferite în alegerile prezidențiale de U.D.M.R. Același scop îl servesc și declarațiile episcopului Tökés la amintita conferință de presă. El dorește să înlăture efectele negative ale unor idei vehiculate la congresele amintite asupra electoratului român. Episcopul merge pînă acolo încît inventează, pro-

Valer CHIOREANU

(Continuare în pag. a V-a)

„Bărbătească recunoaștere”

E, într-adevăr, bărlătesc să-ți recunoști o eroare, o gafă, un eșec. Principiul suferă doar de-un mărunț defect: îl pretindem mai mult altora, decît ni-l aplicăm nouă înșine, cînd ar fi cazul. Interesat de modul cum a receptat și comentat mass-media de limbă maghiară din România congresele de la Budapesta, în special ultimul, cel care a încercat să aducă sub aceeași flamură (coroană!) maghiarilor transilvăneni din toată lumea, „forum” mai puțin previzibil în evoluția

participat) la lucrări. Era util să urmărim intervenția episcopului Tökés Laszlo „pe viu” și în întregul, transmisă, obiectiv, de maghiarii înșiși. Transmisie cu atît mai semnificativă, cu cît s-a prefigurat, încă din ziua (zilele?) premergătoare congresului, că acesta va fi un fiasco, un demers nul și neavenit, de care au înțeles să se delimiteze, să se distocieze față reprezentanții autentici ai maghiarității transilvănene, în primul rînd înțeleptul (acum), realistul și fără îndoială abilitul politician veghind de sub sutana episcopală a lui Tökés Laszlo.

Nici un cuvînt despre această latură a congresului, nici o evaluare obiectivă, cinstită, a rostului și, mai ales, a inutilității sale în rubrica de știri a susnumitei emisiuni care s-a ocupat, totuși, pe larg de evenimentele de la Budapesta. Dar cum? „Analizînd” ecourile, comentarea acestora în presa română de-o culoare, presă favorabilă sau doar moderată în privința oportunității congresului și persiflindu-le cu neascunsă satisfacție pe cele din presa română de altă culo-

Dan REBREANU

(Continuare în pag. a V-a)

PIINEA NOSTRĂ RELATIVĂ

Pe zi ce trece, aprovizionarea cu grâu a morilor din județul Cluj este tot mai greoaie. Poate că n-ar trebui spus acest lucru pentru că populația să nu intre în panică. Păstrarea tăcerii asupra unei probleme, însă, nu duce la rezolvarea ei. Adevărul este că grâu se găsește tot mai greu, producătorii particulari preferă să depoziteze grâu în speranța unui preț mai favorabil lor (prețul unui kilogram de grâu acum este mai mic decît o înghetată), fostele IAS-uri își rețin grâu pentru sămîntă și pentru plata acțiunilor proprii, rezerva de stat e spre terminate, importuri deocamdată nu se fac. Producătorii de piine bat sudul fării după grâu repartizat de către minister și „Romcecal”-urile nu dau grâu de pe repartiție nici cu banii în mînă, cînd se produce fericitul eveniment al disponibilităților financiare, lucru din ce în ce mai rar în industriile alimentare subvenționate. La particulari, săptămîna trecută, grâu a trecut de 50 de lei/kg. Criza grăului și, implicit, a pînii a fost potențată de H.G. 412 în urma căreia prețul transportului a crescut cu 5 lei pentru fiecare kg. de grâu adus pe calea ferată! Prețul cu care ajunge

grâu la producătorii de piine crește de la 25 de lei la 35.

Marți dimineața, de bine, de rău, se adunase grâu pentru două zile. Huedinul a trecut la vânzarea pînii pe cartolă, urmează să facă același lucru municipiile Turda și Dej. Comerțianții de piine afirmă că, cu cartele, consumul de piine crește. De frică să nu rămînă fără piine (se întîmplă tot des lucrul acesta) lumea cumpără mai mult decît are nevoie sau, pur și simplu, folosește piinea la furajarea animalelor și comercializează cerealele. Din acest considerent s-a limitat și volumul vânzărilor în municipiul Cluj-Napoca.

Blocajul financiar afectează negativ producția de piine. Singură Moara Baciu s-a dovedit a rezista, încă, acestei cumplite încercări care se cheamă blocaj financiar. Producătorii de piine sînt datori la moară, statul este dator producătorilor, comerțul este, și el, dator producătorilor, producătorii iau credite de la bancă și datoriile cresc exponențial din cauza dobînzilor ș.a.m.d. Care rău platnic trebuie sancționat nu știe nimeni și nu-și permite nici un organ să intervină cu măsuri severe de stopare a vîrtejului financiar pentru că o astfel de

M. SĂNGEORZAN

(continuare în pag. a IV-a)

ANUNȚ

Începînd cu data de 31 august 1992, se va efectua punerea în posesie în tarlaua Becas din municipiul Cluj-Napoca. Proprietarii vor avea asupra lor adevărata de proprietate și extrasul de carte funciară sau contractul de vânzare-cumpărare.

Întîlnirea cu membrii comisiei — în fiecare zi la orele 8,00, la Casa Agronomului din strada Fagulului nr. 1.

PRIMAR,
Gheorghe FUNAR

INVITAȚIE

Partidul România Mare, organizația municipiului Cluj-Napoca, invită membrii și simpatizanții la o întîlnire cu candidații partidului pentru alegerile parlamentare, ce va avea loc joi, 27 august, ora 18, în sala de ședințe de pe Bd. Eroilor (vechea primărie).

TELEX

• Mișcarea pentru Monarhie Constituțională din Cluj l-a invitat pe fostul suveran Mihai să viziteze Clujul a doua zi după festivitățile de la Alba Iulia din 17 octombrie 1992 — anunță un comunicat dat publicității de această mișcare.

• Marți, la amiază, domnul Petre Roman, președintele Frontului Salvării Naționale, a plecat la Paris, unde va avea convorbiri cu oficialități franceze. Potrivit unui comunicat al FSN, pentru mîine este programată o întîlnire la Palatul Elysee, cu președintele Franței, domnul Mitterand.

• Colegiul Director al Frontului Salvării Naționale a dezbătut și adoptat luni propunerile Comisiei de selecție a listelor de candidați pentru Senat și Camera Deputaților. În fruntea listei pentru Camera Deputaților în București candidează domnul Petre Roman, iar lista pentru Senat, tot în București, este condusă de domnul Caius Traian Dragomir. Între alte personalități ale Frontului Salvării Naționale, candidează pentru Camera Deputaților, la Dolj — domnul Radu Berceanu; la Vrancea — domnul Adrian Severin; la Brașov — domnul Traian Bănescu, iar pentru Senat, în fruntea listei FSN, la Iași, se află domnul Ion Aurel Stoica și la Constanța — domnul Eugen Dîjmărescu. Pe listele FSN sînt înscrși peste 500 de candidați.

Frontul Salvării Naționale prezintă candidați în toate județele și municipiul București.

• Grupul de inițiativă pentru constituirea Consiliului Național al Tineretului din România a adoptat forma finală a statutului C.N.T.R. și a constituit Comisia de validare, care va primi, din partea organizațiilor de tineret, actele necesare pentru dobîndirea calității de membru fondator.

Potrivit unui comunicat dat publicității de Grupul de inițiativă, în jurul datei de 15 octombrie 1992 va avea loc prima adunare a delegaților C.N.T.R.

Grupul de inițiativă pentru constituirea CNTR este compus din: Liga Tineretului din România, Organizația Tineretului Național Liberal, Organizația Tineretului Universitar Național Liberal, Organizația de Tineret a PNCD, Organizația de Tineret a FSN, Organizația de Tineret a P.E.R., Organizația de Tineret a PDAR, Tineretul Alianței Civice, Tineretul Maghiar din România, Uniunea Națională a Studenților Ecologiști din România, Uniunea Națională Independentă a Studenților, Tineretul Social-Democrat.

• Orice afirmație publică a unui salariat din aparatul Președinției României, în care nu se specifică în mod expres că este făcută în numele instituției prezidențiale, are caracter strict personal și nu exprimă poziția președintelui României, domnul Ion Iliescu — se precizează într-un comunicat dat publicității de Departamentul de Analiză Politică al Președinției României.

La Cluj-Napoca, TAEKWON-DO a ajuns un sport cu tradiție. La numai 11 luni de funcționare legală au și apărut primele medalii internaționale. **IN PAGINA A II-A** — amănunte despre cel de al doilea stagiu cu maestrul internațional, sud-coreeanul AN HEN KI (8 dani).

AMMAN - impex S.R.L.

Str. Horea nr. 88 - 90, Cluj-Napoca

Va deschide o gradiniță de limba ARABĂ-ENGLEZĂ.

Înscrierile se fac pe str. Horea nr. 88-90, între orele 17-19. Informații la telefon 13.85.15. (Se caută spațiu de închiriat pentru gradiniță). (23503/A)

EXPO-TRANSILVANIA

C.C.I. CLUJ

ORGANIZATĂ DE

IRG NATIONAL

Cluj-Napoca 1 - 8 Septembrie 92

- Procese ale Industriei electronice și electrotehnice
- Materiale și tehnologii de construcții
- Armături și instalații

Firme din țară și străinătate vor expune:

- Aparatură birotică
- Tehnică de calcul și software
- Elemente de automatizări și electronică de putere
- Aparatură de măsură și control
- Aparatură audio video
- Materiale de construcții din:
 - roci naturale
 - material plastic
 - ciment
 - lemn
 - metal
 - materiale combinate
- Materiale și produse electroceramice, abrazive
- Mașini și echipamente pentru industria materialelor de construcții

Informații la tel. 95-153388, 95-111743 fax 95-153966

Copier - Fax

DEVELOP

(23341)

S.C.ROMÂNĂ-ITALIANĂ

"MERIMEX" IMPORT-EXPORT S.R.L.

Cluj-Napoca str. N. Iorga nr.32

Tel./Fax 95/14.56.31;

"SCARPE DONNA MIA"

Distribuitor unic în România al produselor Fabricii de Încălțăminte "DONNA MIA" s.a. Bistrița

- Oferă pentru vânzare gamă completă de încălțăminte din piele pentru femei, de diferite culori (negru, alb, alb-roșu, alb-negru, gri) și de diferite mărimi.
- Primește comenzi pentru încălțăminte pentru sezonul toamnă - iarnă
- Primește comenzi pentru încălțăminte de orice fel în cantități de minim 100 perechi.
- Puteți admira și compara calitatea și eleganța noilor modele italiene la sediul firmei, zilnic între orele 9-17.
- Firma angajează o secretară, cunoscătoare a limbilor engleză și germană (scris și vorbit). (1415)

Informații, orele 15-17, la sediul firmei.

Studentii scoțieni — profesori benevoli

Despre programul inițiat de distinsa și inimoasa doamnă Sally Wood în câteva școli și facultăți clujene se știe, încă, nedrept de puțin. Iată că prin efortul generos al domniei sale, de doi ani de zile, grupuri de studenți entuziaști din îndepărtata (?) Scoție vin vara și lucrează benevol în școli și facultăți clujene, dorind să contribuie după puterile lor la fixarea cunoștințelor de limba engleză ale elevilor și studenților noștri. Mai e oare nevoie să spun ce înseamnă pentru un copil care învață limba engleză să aibă șansa de a o asculta și vorbi timp de 3-4 ore pe zi în compania unui „native speaker”? Sau, altfel spus, să învețe să vorbească o limbă engleză alta decât cea pe care o găsești în manuale, să își apropie limba vie, limba care se vorbește cu adevărat în țara pe care, din păcate, ei, copiii noștri, nu o cunosc decât din cărți și din filme?

Ca părinte, nu cunosc prea multe detalii privind organizarea acestei activități. Știu însă că „îndărătul” acțiunii se află, alături de distinsa doamnă Sally Wood — careia îi mulțumim și pe care o dorim cât mai des în mijlocul nostru — și câțiva profesori clujeni tot atât de inimoși și de dăruți. Atunci când au demarat această relație culturală și pedagogică cu partea engleză, dinșiși aveau cu siguranță conștiința lucrului util care mai devreme sau mai târziu își va arăta roadele.

Începutul e datorat, desigur,

doamnei Sally Wood și doamnei conf. Ecaterina Popa. Mai departe însă (mă refer la activitățile cu elevii), umărul l-au pus doi oameni remarcabili care nici măcar nu doresc să fie cunoscuți: domnul director al Liceului nr. 8, prof. Ioan Bogdan și doamna prof. Adela Pop de la Liceul de arte plastice. Ei au făcut ca de acum înainte copiii noștri să-și amintească cu dragoste de simpaticii lor prieteni englezi pe care îi numesc simplu: Eflua, Charlotte, Jason și Chris. A fost, desigur, o experiență benefică și pentru unii și pentru alții. Și ne place să credem că ea nu se oprește aici și că măcar de acum înainte ochii oficialităților locale (prezente și/sau viitoare) se vor îndrepta și asupra acestui gen de activități cu toată grija, considerația și sprijinul care se cuvin.

Englezii au făcut primul pas. L-au făcut și pe al doilea. Tot ei îl vor face și pe al treilea? Oare noi, părinți, profesori, cetățeni mai mult sau mai puțin importanți ai Clujului nu avem chiar nimic de făcut? Sper că ne vom răspunde cu toții, chiar dacă nu cu glas tare, la această întrebare și că răspunsul se va oglindi în felul în care îi vom primi pe englezi vara viitoare. Până atunci, în numele tuturor părinților nu pot decât să spun, cu inima plină de gânduri bune: Good bye, dear friends, and thank you for all you have done!

Mihaela TOADER

OASPEȚI AMERICANI LA CLUJ-NAPOCA

O delegație reprezentând Institutul Sindicatelor Libere din America este, în perioada 25-30 august 1992, oaspeții Uniunii Consultative Intersindicale Cluj.

Programul delegației americane cuprinde vizite la sindacatele din câteva unități economice clujene, iar la sfârșitul săptămânii, invitații, specialiști în problemele activității sindicale, vor susține un simpozion, structurat pe trei teme fundamentale:

MULȚUMIRI

Depășind cu mult numărul de 3000 de semnături de susținători pentru depunerea candidaturii ca independent în alegerile generale din 27 septembrie 1992, doresc să aduc calde mulțumiri celor care m-au sprijinit în această acțiune. Aceleași mulțumiri și pentru dovezile directe de simpatie manifestate prin scrisori sau prin cuvinte de încurajare și de sprijin. Doresc să fi asigur pe toți susținătorii mei

le: Sindicatele și politica; Ce este un sindicat; Sindicatele la locul de muncă.

În dezbateri, cu siguranță, vor fi analizate și alte aspecte legate de rolul și eficiența sindicatelor. Dezbaterile sînt programate pentru zilele de sîmbătă-duminică (29-30 august), începînd cu ora 9,30 la Universitatea Babeș-Bolyai (str. Kogălniceanu nr. 1).

Flavia SERGHIE

că atât în cadrul campaniei electorale cît și, eventual, în Parlamentul României voi lupta cu abnegație pentru instaurarea reală a statului de drept cu garantarea fermă a legalității și a tuturor drepturilor individuale și colective pentru toate minoritățile, precum și pentru asigurarea unui climat de adevărată înțelegere și pace interetnică.

Dr. Octavian BURACU, candidat independent pentru Camera Deputaților

Doina Lavrie și Nicolae Sabău. Lumea sportului la ora 16,20. Actualități la 17, emisiunile Forum, 17,05, „15, 16, 17, 18” la ora 17,25, Muzica pentru toți la 17,55, iar la 18,25 — Studioul economic: în această seară despre prețul ... calității. Programul va continua cu Studioul electoral, ca de obicei la ora 18,55. Actualitățile de la ora 20 preced episodul 3 al serialului consacrat vieții și operei literare a marelui romancier Ernest Hemingway. Ora de difuzare: 20,35. Interesant se anunță sumarul emisiunii Universul cunoașterii de la ora 21,35 (Patru români în Indonezia, Cristale sintetice, Tehnologia aurului). La ora 22,10 vă recomandăm să urmăriți recitalul susținut de Gipsy Kings. În încheierea programului, Studioul electoral, 22,30, Actualități, 23,05 și sport 23,20.

COMUNICAT

Biroul Executiv al Confederației „FRATIA”, întrunit miercuri, 19.08. 1992, s-a exprimat ferm împotriva H.G. nr. 412/30 iulie 1992 și a reducerii subvențiilor începînd cu 1 septembrie, menționînd că nu a avut loc nici un fel de negociere guvern — CNC privind aceste decizii. Considerăm că acestea sînt metode abile de sărăcire a populației asociate cu provocarea intenționată a unei inflații galopante. În același timp, creșterea costurilor și a prețurilor la ma-

BULETIN METEO

Azi vremea se va menține frumoasă și deosebit de călduroasă. Cerul, predominant senin dimineața, va prezenta unele înnorări în cursul după-amiezii, cu șanse reale de ploaie doar în zona montană. Vînt în general slab. Temperaturile minime

sport

Taekwondo W.T.F.

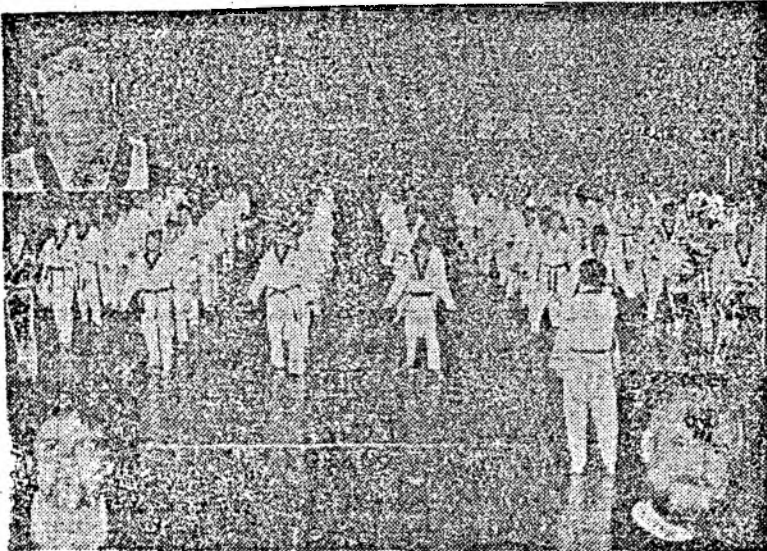
Chimonoul alb cu negru

Cu ocazia organizării unui stagiou oficial de taekwondo am aflat că maestrul sud-corean AN HEN KI (8 dani) a ales municipiul Cluj-Napoca pentru perfecționarea pregătirii tinerilor karateka de la noi și București. În timpul pregătirilor am abordat doi dintre responsabili cu perfecționarea acestui nou sport din țara noastră.

Domnul Dan MACOVEAN — președintele Federației Române de Arte Marțiale.

— Scopul cursului de la Cluj-Napoca este de a ridica nivelul tehnic al sportivilor noștri, de a putea face ca reprezentativa țării să obțină cît mai bune rezultate. Profităm, bineînțeles de vastele cunoștințe ale expertului corean, domnul AN HEN KI, instructor internațional, care antrenează echipa națională a Greciei. Chiar după primul stagiou, lotul reprezentativ, format din sportivi de la Cluj și București a obținut 6 medalii la internaționalele Turciei (5 țări participante: Turcia, Anglia, România, Azerbaigean și Bulgaria).

Anul acesta, la Barcelona au participat 20 de echipe din țări membre ale WORLD TAEKWONDO FEDERATION, timp de 3 zile avînd programate competiții demonstrative. În 1988, la Seul au fost demonstrații, a-



cum au fost competiții iar la viitoarea Olimpiadă — așa cum s-a întimplat cu judo-ul — taekwondo va deveni sport olimpic.

Domnul Florin Ocolisan — antrenor Cluj, vicepreședinte al FRAM președintele cluburilor clujene.

— Funcționăm de 11 luni dar sîntem membrii plini ai Federației mondiale W.T.F. în Grecia, fiind responsabil tehnic al acestei echipe. A făcut cunoștință cu sportivii români la Atena și a acceptat să vină la acest stadiu gratuit. (Pentru un instructor de niveluș dînsului taxa de pregătire este de cca 1000 dolari pe zi). Dînsul este expert, centură neagră 8 dani, fiind totodată specialist în pregătire militară. Este un om care ne seamănă foarte mult. Cînd spun acest lucru, trebuie să țineti cont de faptul că AN Hen Ki este creștin-ortodox, un sud-corean plin de umor, disciplină și extraordinar de bine pregătit. Duminică, la Sala armatei din Cluj-Napoca au avut loc (severe) examinări ale maestrului sud-corean, apărînd cîteva noi centuri negre.

Radu VIDA

Divizia B

DOUA ECHEPE — MAXIMUM DE PUNCTE

Iată rezultatele întregite în etapa a II-a a diviziei B de fotbal, seria a IV-a: Motorul IMA Arad — Șoimii Lipova 2-0, Someșul Satu Mare — Electromureș Tg. Mureș 1-0, Laminorul Victoria Zalău — Phoenix Baia Mare (fostă Cuprom) 3-1, U.M. Timișoara — Venus Lugoj 1-2 (singura victorie în deplasare), Chimica Tîrnăveni — U-

nirea Dej 2-0, Vulturii Lugoj — Minerul Voevozi 2-1, Minerul Cavnic — Dermata Cluj 2-0, Victoria FIUT Carei — Metalul Aiud 1-0, Avîntul Reghin — Viitorul Ocna Șugatag 4-0, Aris Arad — Astra Arad 2-2 („remiză” ca acasă între două concitadine).

CLASAMENTUL

1. Laminorul	2 2 0 0 4-1 4
2. Vulturii	2 2 0 0 4-1 4
3. Astra	2 1 1 0 4-2 3
4. Victoria	2 1 1 0 1-0 3
5. Avîntul	2 1 0 1 4-2 2
6. Min. Voevozi	2 1 0 1 3-2 2
7. El-mureș	2 1 0 1 3-2 2
8. M. Cavnic	2 1 0 1 3-2 2
9. Motorul	2 1 0 1 3-3 2
10. Chimica	2 1 0 1 2-2 2

11. Venus	2 1 0 1 2-2 2
12. Metalul	2 1 0 1 2-2 2
13. Someșul	2 1 0 1 1-1 2
14. Aris	2 0 2 0 3-2 2
15. Phoenix	2 1 0 1 2-3 2
16. Unirea	2 1 0 1 2-3 2
17. Șoimii	2 0 1 1 1-3 1
18. Viitorul	2 0 1 1 0-4 1
19. U.M.T.	2 0 0 2 2-4 0
20. Dermata	2 0 0 2 0-4 0

Etapa a III-a (duminică 30 august): Motorul IMA — Aris, Șoimii — Someșul, Electromureș — Laminorul, Phoenix — U.M. Timișoara, Venus — Chimica, Unirea Dej — Vulturii, Minerul Voevozi — Minerul Cavnic, Metalul — Avîntul, Dermata — Victoria FIUT, Viitorul — Astra.

FOTBAL — TENISUL CLUJEAN LA LOC DE CINSTE

Ne-a vizitat, la redacție, dl. Radu Costan, servindu-ne o veste de ultim moment referitoare la fotbal-tenisul clujean. Înainte de a vă face cunoscută vestea o subliniere: clujenii sînt promotorii și fondatorii acestui nou sport, captivant și elegant totodată. După doi ani de susținută activitate, care a însemnat pasiune și dăruire, în contextul unor ajutoare de ici, de colo, de căutări și multe greutăți, rezultatele au fost merou mai bune. Din amatori campionatul uzinal, municipale și județene ale anilor 1990-1991 au răsărit „profesioniștii” internaționalelor din 1992. „Profesioniștii” (adică, de fapt, amatori autentici) sînt jucătorii Clubului, FEET-TENIS „CARBOCHIM” (din cadrul A.S. DACIA „Carbochim” Cluj-Napoca), primul club de fotbal-tenis înființat în țară.

Dar să revenim la vestea cea frumoasă: cu ocazia turneului de la București, desfășurat în

zilele de 15 și 16 august, doi din delegația de 6 clujeni, respectiv Floria Purice și Danieț Săsarman, ocupînd locul I în proba de dublu (din 17 echipe participante la turneu) au fost selecționați în echipa națională. Selecția a fost organizată în vederea turneului internațional, București, ce va avea loc între 27 și 30 august, la care vor participa reprezentativele Austriei, C.S.I., Ungariei și României.

În cadrul turneului cu rol de selecționare a reprezentativei României, locuri fruntașe au mai ocupat dintre clujeni: D. Săsarman (locul 3 la simplu), Pop Traian-Conu — Dan Cîmpean (locul 4 la dublu), F. Purice — D. Săsarman — G. Mihăilă (locul 3 la triplu). În clasamentul final pe probe, echipa clujeană a ocupat locul secund. Felicitări practicantilor acestei discipline și urarea de noi succese în viitor. (v.m.)

SELECȚII PENTRU COPII ȘI JUNIORI

Asociația Sportivă CFR Cluj-Napoca, prin Centrul de copii și juniori anunță selecții pentru copii și juniori (între 10 și 17 ani). Selecțiile au loc în zilele de marți, miercuri, joi și vineri, între orele 10-12, respectiv 14-16. Cei care doresc să pătrundă temeinice alfabetul fotbalului să vină la Stadionul CFR pentru a fi testați, avînd asupra lor teniși și chiloți de sport.

vor fi cuprinse între 16 și 23 de grade, iar cele maxime între 28 și 33. Ieri la Cluj-Napoca, la ora 12, temperatura înregistra 25 de grade, iar presiunea atmosferică era de 736,2 mm Hg. În u-

Silvia MUREȘAN, meteorolog de serviciu

artă, literatură, cultură

BLAGA INEDIT

Fiecare manuscris inedit, e un pas înainte în cunoașterea și definirea unui autor. A evoluției sale spre perfecțiune, ca limbă, stil și, în cazul lui Blaga, sistem filosofic. Și aproape de fiecare dată, surpriza e co-virșitoare. Este exact ce se întâmplă și cu prezentul manuscris blagian. „total inedit”, cum sublinia și doamna Dorli

Blaga-Bugnariu. Avem de-a face cu manuscrisul original dintr-un scurt discurs ținut de Blaga la o masă festivă, în 1935, la București, la scurt timp după decernarea Marelui premiu al Academiei Române — „Ilamangiu”, scris în casa nepotului său, profesor dr. ing. Dorin Pavel. În acest discurs, Blaga anticipează ideea elogiului satului

romănesc, de fapt, a viitorului discurs de recepție la Academia. „Elogiu satului românesc”. Nouă nu ne rămâne decât să-i mulțumim doamnei Dorli Blaga-Bugnariu pentru amabilitatea de-a ne fi încredințat spre primă publicare acest inedit manuscris. Iar dvs., stimați cititori, lectură plăcută. Demostene ȘOFRON

„D-LE PREȘEDINTE, DOAMNELOR ȘI D-LOR, IUBITI COLEGI,

Vă rog să nu vă mirați că nu voi găsi nici cuvintele, nici accentul potrivit spre a-mi exprima mulțumirile pentru semnele de călduroasă simpatie ce mi s-au arătat în astă seară cu ocazia acestei întruniri cu adevărat prietenești. Dar din par-te-mi cred că în țara sau în țările românești, dacă vorbim despre trecut, nu s'a născut niciodată un om cu mai puțin talent oratoric decât mine. De câte ori vin la București încerc rușinos efectele acestei infirmități și mă simt copleșit, de un grav complex de inferioritate. S'a spus despre mine că aș fi un cumular literar, deoarece mă încerc pe tărâmurile atât de diverse, în poezie, în dramă, în filozofie, în eseu. Nădăjduișese totuși că am făcut-o cu măsură în toate. Cu drept cuvânt mi se poate reproșa un singur lucru: că dețin recordul tăcerii în România. Vă rog să mă credeți însă că lăuntric nu sunt tocmai așa de tăcut cum mă prezintă legendele cari circulă prin presa și publicistica românească.

Prezența Dvoastră la această întrunire, ca să nu-i zicem banchet, fiindcă acest cuvânt mi se pare prea zgomotos și solemn, constituie cel mai frumos elogiu ce s'a adus activității mele. Aceasta, spre a face abstracție de cuvintele rostite, cari — depășesc cu totul limitele permisului, și părerile, pe cari eu însumi le am despre persoana mea.

Nu sunt firește nici așa de modest ca să spun că n'am creiat încă nimic în cei cincisprezece ani de când mă găsesc pe tărâmul literelor române. Sunt pe deplin conștient de ceea ce am izbutit și de ceea ce n'am izbutit.

Pentru puținul izbutit, atât de frumos elogiut prin prezența Dvoastră aici, vă rog să-mi îngăduiți să spun câteva cuvinte despre impulsul primar, căruia îi datorez aproape totul. Vreau să fac elogiul substanței sufletești, care nu-mi aparține, care datează de totdeauna, și căreia îi aduc cea mai profundă închinare. Vreau să fac elogiul satului românesc.

Într-o conversație, ce am avut-o zilele acestea, tânăra soție a unui tânăr și talentat publicist al nostru, îmi spunea că nu există creator fără de o mare copilărie. Am meditat mult asupra acestui adevăr zilele acestea. Creația este în adevăr copilăria prelungită indefinit în celelalte vârste. Tânăra Doamnă vorbea însă despre o mare copilărie. Iubii colegi, eu cred că în fața în care ne găsim noi românii, o copilărie mare, de proporții homerice, nu există decât la sat.

Satul, în care am crescut, a fost un asemenea sat, o lume pentru sine, dincolo de care nu exista alta, o lume care îngăduia o copilărie năvalnică, dincolo de ce e firea prelungită până la 14—15 ani, și pe urmă subteran prelungită până astăzi și dacă ajută Dumnezeu, până la sfârșitul vieții. Satul cu metafizica lui magică, cu ființele sale stranii și deplene, cu peisajul unic tintuit în amintire ca o permanentă vedenie, satul cu tot stilul său de viață ancestrală, atemporală, m'a urmărit neîntrerupt, substanță vie, pe toate drumurile vieții. Și nu sunt puțin aceste drumuri. Trăiesc de aproape zece ani în străinătate. Pretutindeni, și în orice contact spiri-tual, eu m'am simțit, pe deasupra oricărei înfrun-riți, conștient sau forme, reprezentant al acestui sat românesc, pe care în tot ce am creat, am năzuit să-l înalț la potența unei culturi monumentale. În ce măsură am reușit în această statornică tendin-ță de sublimare și de adâncire a substanței ce mi s'a hărăzit, prin soartă și prin grija părinților, vor hotărî alții.

Știu însă un lucru: datorită copilăriei mele — eu sunt, sau cel puțin mă simt ca un sat călător, satul românesc, satul ardelenesc, care în contactul cu Europa a căutat să ajungă la conștiința de sine.

Dați-mi voie — ca — preocupat de probleme pur spirituale și departe de orice program politic — să ridic paharul pentru veșnicia Satului românesc.

Și îngăduiți-mi să vă mulțumesc tuturor pentru prilejul sărbătoresc, ce mi l-ați dat, de a ridica acest pahar. Acesta e întâiul și singurul pahar ce l-am ridicat până, acum, în viața mea. Al doilea îl ridic pentru Dvoastră toți cei de față!”

Ultimul drum...

Vor exista vreodată cuvinte pentru a descrie un suflet atât de mare; atât de frumos, atât de perfect ca al Andrei Călugăreanu? Stau acum și mă gândesc la câte milioane de clipe am asistat și mă cutremur la gândul că multe nu le-am înțeles atunci în-trutotul... Trebuia să plece la începutul lui aprilie într-un turneu în Israel. Acuză mereu o răceală, o jenă la respirat, nu mai suportă fumul de țigară. Muncea îngrozitor de mult, muncea la teatru, muncea acasă, gătea, spăla, călca, cirpea, și-i plăcea să facă ea toate astea pentru că le făcea perfect, cu o dragoste și o dăruire de care numai ea ar fi fost în stare. Dar atunci era oboșită, și starea ei de indispoziție o punea pe socoteala oboselii. Îmi spunea de atâtea ori: „Doamne, cît aș vrea să nu mai plec în Israel!”, deși știa că știa că știa că plecam în fiecare săptămână să văd lumea. Și totuși a plecat, pentru că Anda nu dădea niciodată înapoi.

Cînd s'a întors, mi-a dat telefon și mi-a spus că probabil are pneumonie. Mă îmbolnăvisem și eu atunci și... în joacă, am pus pariu că se va face bine înaintea mea. Ce cumplit era cînd eu mă simțeam tot mai bine, iar ea...

...Ce naivi am fost toți care am crezut că Anda nu știe ce are! Ce senzație cumplită am acum cînd îmi dau seama că mila și dragostea față de cel apropiat o făceau să-și ascundă durerea! Încercam să o păcălim (după ce rezultatele analizelor dovediseră clar că e vorba de cancer) că e ceva trecător, și ea se prefăcea că ne crede, și durerea cu noi, idea... Cîtă durere putea fi în risul acela! Și-a jucat rolul perfect pînă la capăt deș, cu toată suferința

aceea cumplită, credința în Dumnezeu îi mai dădea speranța într-o minune. Există însă Legi pe care noi, oamenii, nu le putem cunoaște, Legi care se deslușesc în ultima clipă doar vizionarilor, sau sfinților. Și Andrei i-a fost descoperit acest mare, dar pentru noi infiorător Adevăr. Și-a chemat soțul și pe fiica ei, Ioana, și cu o putere fantastică le-a comunicat ultimele dorințe. A spus să fie îmbrăcată cu costumul de scenă cel mai drag, să i se pună la gît șalul alb... și trupul să fie așezat la Bellu, printre artiști. A adormit cu lumina în mînă, în brațele soțului pe care l-a iubit atît de mult, împăcătă cu Dumnezeu și cu lumea, și frumoasă, așa cum și-a dorit să fie pînă în ultimul ceas.

Nu 20.000 de oameni au petrecut trupul Andrei Călugăreanu pe ultimul drum. 200.000 de oameni, cel puțin, au venit să-și ia rămas bun de la ea și să-i aducă un ultim omagiu de luni dimineța și pînă marți la Biserica Sf. Silvestru. Au venit oameni simpli, copii, tineri și bătrîni în crize, din București și din toată țara, pentru că lor le-a cîntat și lor le-a înfrumusețat viața prin risul și jocul ei. Și ei, oamenii simpli și copiii pe care-i iubea cu o iubire de care numai ea putea fi în stare, au venit să-i ofere ultimele flori, ultimele cuvinte de dragoste.

Cine-și poate imagina un cîm-tir, atît cît e Bellu de mare, zguduit de hohote de plîns? Pe puțin o sută de mii de oameni l-au presărat calea cu flori... Și fiecare, tînăr sau vîrstnic, se întreba de ce tocmai Anda a trebuit să plece și nu el, care nu dau nimic semenilor... Dar Dumnezeu își cunoaște Legile mai bine decît noi. Așa a fost și fic. Probabil

bil așa a trebuit. De acolo, de Sus, aproape de Steaua spre care se îndrepta, Anda știa de-acum totul. Iar lacrima care-i picura pe obraz era poate ultimul semn de recunoștință pentru imensa dragoste a oamenilor pentru ea. Sau a mîlei pentru atîta suferință pe care, fără voia ei, o provocase.

...Acum, trupul Andrei doarme sub un mermînt de flori. Flori la care, în fiecare zi se adaugă mereu, mereu altele. A dorit să nu fie uitată și oamenii n-o vor uita. Iar eu știu că printre cele „cinci sute de milioane de stele” va exista o Stea care-mi va vorbi mereu. O Stea de pe care Anda-mi va rîde. Durerea va reveni doar atunci cînd îmi voi aminti ceea ce-mi spusese în 4 martie, la retrospectiva Bocăneț: „Oare întotdeauna trebuie să murim pentru ea oamenii să-și dea seama cît de mari am fost?”.

Monica TRIPON

EPIGRAMA

MIHAI DE HOHENZOLLERN

ÎȘI ZICE MIHAI „DE ROMÂNIA”
Vrei să ne stîrnești mînia
Prin cuvintele-ți cretine.
Nu ești tu „de România”
Și nici ea nu e de tînel
PRIMARULUI
GHEORGHE FUNAR
Te-au ales cu drag clujenii
Și acum ești mare mahîr.
Dă la dracu' Cotrocenii
Și mai adă niște zahăr!
CAMPANIA ELECTORALA
După epoca de aur,
Vorbind de politică,
Intrăm, printre dinozauri,
În cea ... neolitică.
ECONOMIA STOLOJANA
E-o reformă ca-n poveste.
Nimeni nu mai vrea la săpă.
Iar cu prețurile-aceste,
N-avem după ce bea apă ...

„Ciocirlia”, melodie ungurească (?)!

Ansamblul folcloric „Mugurelul” al Universității clujene a fost prezent, în perioada 7—12 august, la festivalul internațional Kasteelfest („Săpăturile castelului”), din Belgia, alături de grupuri folclorice din Spania, Grecia, Belgia, Ungaria. Programul interpreților români a cuprins un spectacol susținut în prima zi a festivalului, în parcul castelului, și un al doilea, într-o localitate învecinată. Impresia lăsată de interpreții clujeni a fost profundă, recunoscîndu-li-se varietatea spectacolului, frumusețea execuției unui repertoriu de mare bogăție și conținut. Conferențiarul universitar Pompei Cocean, coregraful artiștilor clujeni, remarcă însă și câteva aspecte care au produs românilor multă amărăciune:

— Vizionînd programul prezentat de ansamblul Nograd din Solgotorjan, am remarcat cu surprindere că o parte însemnată a acestuia este compus din melodii și dansuri românești (subliniez, românești și nu ale minorității maghiare din Transilvania). Ciudat este faptul că orașul respectiv se află în partea cealaltă a Ungariei, la granița cu Slovacia. La fel s'a întâmplat, culmea, și în cazul unei noastre „Ciocirlia”, ale cărei acorduri erau interpretate de artiștii unguri ca o piesă proprie din „bazinul carpatic”. Personal am avut ocazia, în anul 1981, de a vedea, la un alt festival internațional, cel de la Montoire (Franța), poza călușarului oltenesc pe un disc al unui ansamblu budapestan. La observația noastră ni s'a răspuns că ansamblul Nograd a prezentat trei ani la rînd la Wijnendale același program, spectatorii belgieni ne-avînd cunoștința de această adjudecare nelocală a valorilor spirituale românești.

— Ce se urmărește prin asemenea practici?
— N-aș vrea să cred că se țintește mult mai departe. Dar,

continuîndu-se în acest ritm (pe lingă melodii și jocuri au apărut, într-un dans, și elemente ale portului popular românesc — iile și zădile), nu vom ști în viitor cine de la cine a preluat. Nimeni nu trebuie să uite că un criteriu de bază în stabilirea frontierelor între România și vecinii ei de la apus a fost cel etnografic. Prin insistența cu care cultura populară autohtonă transilvăneană este asimilată astăzi de formațiile maghiare nu se vizează oare diminuarea și anihilarea importanței acestui criteriu? Dacă n-ar fi așa s-ar recunoaște public, cu demnitate, așa cum a făcut-o, dar în cerc restrîns, unul din membrii ansamblului Nograd, că melodiile, dansurile și costumele cu pricina sînt românești.

— Ce este de făcut în astfel de situații?

— Aspecte similare n-ar apare dacă spiritul de fair-play ar conduce pașii tuturor. Desigur, și în folclor, ca în toate domeniile artei, marile creații devin bunuri universale. Dar este de neconceput să dansezi sirtaki, cazaciocul sau purtata din Cimpia Transilvaniei fără să recunoști originea lor, ba, mai mult, să le-o negi, acaparînd-o. Este bine ca formațiile artistice românești să aibă o prezență activă peste hotare; este necesară sesizarea organizațiilor internaționale de profil atunci cînd au loc asemenea furturi cum au fost cele relatate. Apoi, este obligatoriu ca specialiștii să realizeze cît mai repede o culegere de folclor și, prin lucrări de specialitate sau simple pliante, editate în limbă străină de circulație, să-i informăm pe oamenii din alte țări despre tot ce se întâmplă, ferind creația folclorică românească de hotii care-i dau tircoale.

REPORTER

Expoziția comemorativă MIRCEA VREMIR, deschisă în perioada 18 august — 8 septembrie în sala mare a Complexului expozițional de pe strada Iuliu Maniu, readuce în fața noastră puterea acestui mare artist de a cuprinde în sfera geniului său — LUMEA.
În fotografie: „AUTOPORTRET”
Foto: Radu SÂTEJUDEAN



CONGRESELE ILUZIILOR

La Budapesta, într-adin, Atîția unguri cer Ardealul.
Acesta le e idealul.
Un ideal ... de neatinși!
URARE
Maiestate, maiestate,
Prospăt înviat din morți,
Deie-ți Domnul sănătate,
Cîtă dragoste ne porții!
Teodor CAPOTA

PANSEURILE LUI GEORGICA

1. Căsătoria este unicul sistem care ne permite să descoperim cu ce fel de hărbat ar fi vrut să se mărite nevasta noastră.
2. Fata asta aștepta mai-ieri un fazan. Acum așteaptă o barză.
3. Femeile plîng întotdeauna în ziua nunții. Bărbații, după.

4. Toți bărbații se nasc liberi și egali. E vina lor că se însoară.
5. În primul an de căsătorie am fost nefericit. Apoi m-am obișnuit.
6. Cînd eram burlac nu-mi plăcea mîncarea de la castină. Acum, după ce m-am însurat, îmi place.
7. Cînd nevastă-mea se dezbracă, țin ca perdelele să fie bine trase. Nu vreau să creadă lumea că m-am căsătorit din interes.
8. Viața conjugală este excelentă. Numai pe nevastă-mea n-o suport.
9. Lui Costel i s'a întâmplat o nenorocire. A fugit cu nevastă-mea.
10. Nevastă-mea nu suportă blănurile. Cînd le vede pe alte femei.
Pentru conformitate,
Teodor CAPOTA

AVRAM IANCU ȘI U.D.M.R.-UL

Economia județului Cluj în luna iulie 1992



Privim cu multă nedumerire la afișul electoral al UDMR-ului pe care apare portretul eroului național al românilor Avram Iancu, sub care este dat citatul: „In aceste două patrii surori, maghiarul de existență și viitor nu poate vorbi fără român, nici românul fără maghiar”.

Desigur, citatul ca atare face un apel la bună înțelegere, la concordie între români și maghiari, lucru firesc, de altfel, dar să nu uităm și ce spunea Avram Iancu în continuarea scrisorii adresate de la Cimpeni în 15 iunie 1849 lui I. Simonffy: „pe noi ne-a răsculat NERECUNOASTEREA NAȚIONALITĂȚII POLITICE, TIRANIILE ȘI BARBARIILE conservativilor și aristocraților transilvăni maghiari, cari, poporul în această epocă NU LE-A MAI PUTUT SUFERI, și de cari inteligența s-a

scirbit cu totul — an fost siliti a ridica arme, a le purta în contra aceluia CARE MAI DEPARTE NE TIRANEȘTE...” Și mai departe: „noi armele până acuma pe drept le-am întrebuințat IN CONTRA APASĂTORILOR NOSTRI...” și „că între voi este vermele care vă roade rădăcina și vă sapă temelii unui viitor... în senatul vostru s-a ivit pizma intrupată... sub veșmint își imprăstie veninul său, că să nu puteți câștiga simpatia unui popor, de la natură compact, spre a nu se putea nimici în moment, ba nici în timp și ca să nu vă puteți însuși sincera prietenie, a unui popor din secolul virtuos, după cum l-ați putut vedea, și cu mină lipsită de arme, și după cum vi-l vor mai dovedi vouă timpurile cele critice, care vă amenință în viitor”. Apoi adaugă Avram Iancu: „totuși vă spunem cu cea mai umană sinceritate, nu ar fi firzuit a ne dobîndi de amici, DACA ATI DOVEDI IN PRACTICA MARINIMOSITATEA, DESPRE CARE ATÎTA VĂ PLACE A PREDICA...”

Îată dar ce ar mai fi trebuit adăugat pe afișul electoral al UDMR-ului, pentru ca citatul folosit pe afiș să fie complet!

Nu cumva UDMR-ul, punind pe afișul său electoral portretul lui Avram Iancu, vrea să spună că aderă, acum, în ceasul al doispzezecelea, la nobilele idealuri pe care le-a promovat și în numele cărora a luptat Avram Iancu cu moții lui?

Să însemne oare aceasta drept... căință, o recunoaștere mai mult decât lăudabilă a atitor acte de umilintă, teroare și crime săvîrșite de-a lungul vremii de autoritățile ungurești împotriva populației românești din Transilvania? A uciderii celor 40.000 de români în 1848, a barbariei dezașionării românilor între 1867-1918, a crimei de la Bellis din 1918, a masacrelor din perioada 1940-1944 de la Ip, Tresnea, Sărmaș, Huedin, Moisei, precum și a crimelor de dată recentă din Covasna, Harghita și Fîrgu Mares?

Dacă conducătorii UDMR-ului, în sfîrșit, ar pune genunchii la pămînt și ar cere iertare de la poporul român pentru toate actele abominabile săvîrșite de înaintașii lor, precum au făcut-o în fața lui Moses Rosen, atunci membrii Societății „Avram Iancu” din România, toți românii nu ar avea nimic împotriva să fie pus portretul lui Avram Iancu pe afișul electoral al UDMR-ului, dar pînă atunci considerăm că folosirea portretului lui Avram Iancu pe afișul electoral al UDMR-ului este o adevărată **BLASFEMIE** la adresa nu numai a moșilor, ci și a întregului popor român.

CONSILIUL NAȚIONAL AL SOCIETĂȚII „AVRAM IANCU” DIN ROMANIA

Propunerile de candidați pentru alegerea Camerei Deputaților și Senatului, în baza Legii nr. 68/1992, se fac la Biroul Electoral de Circumscripție Cluj, cu sediul pe str. Dorobanților nr. 2, etaj I, camera 83.

Listele se prezintă separat, pentru Camera Deputaților și Senat, în scris, în 4 (patru) exemplare, de către partidele sau formațiunile politice care participă la alegeri, sub semnătura conducerii acestora sau persoanelor desemnate pentru a le semna.

Propunerile de candidați trebuie să cuprindă prenumele (indiferent de naționalitatea candidatului), numele, domiciliul, locul și data nașterii, ocupația și locul de muncă, profesia și apartenența politică. Vor fi însoțite de declarația de acceptare a candidaturii în scris, semnată și datată de candidat, ceea ce înseamnă că declarația de acceptare a candidaturii trebuie să fie scrisă în întregime de candidat. Ea va cuprinde prenumele, numele, apartenența politică, profesia și ocupația candidatului, consimțământul expres al acestuia de a candida, precum și precizarea că îndeplinește condițiile prevăzute de lege pentru a candida.

Candidații trebuie să fi implinit pînă în ziua alegerilor inclusiv vîrsta de cel puțin 23 de ani pentru a fi aleși în Camera Deputaților și cel puțin 35 de ani pentru Senat.

Nu pot candida în circumscripțiile electorale constituite în unitățile administrativ-teritoriale în

COMUNICAT

care și exercită sau și-au exercitat funcțiile în ultimele 6 luni anterioare datei alegerilor, prefectii, subprefecții și conducătorii serviciilor publice ale ministerelor și ale celorlalte autorități guvernamentale descentralizate în aceste unități.

Se anexează listelor cu propuneri de candidați, tot în 4 exemplare, următoarele:

— hotărîrea judecătorească privind înființarea partidului sau formațiunii politice care participă la alegeri;

— declarația de acceptare a candidaturii (eventual originalul și 3 copii) și

— împuternicirea dată persoanelor care semnează lista, în cazul în care lista nu este semnată de conducerea centrală a partidului sau formațiunii politice.

Pînă la 29 august 1992 partidele, formațiunile politice și coalițiile acestora vor comunica, în scris, birourilor electorale de circumscripție, numărul candidaturilor de pe listele de candidați depuse în circumscripția electorală Cluj, precum și prenumele și numele reprezentanților.

Comunicările trimise după acest termen nu se mai iau în considerare.

Desemnarea reprezentanților partidelor, formațiunilor politice și ai coalițiilor acestora în Biroul Electoral de Circumscripție se

face în ordinea descrescătoare a ponderii numărului de candidați, comunicat de fiecare partid, formațiune politică sau coaliție a acestora. În cazul în care mai multe partide, formațiuni politice sau coaliții ale acestora au depus același număr de candidați, desemnarea reprezentanților se face prin tragerea la sorți.

Biroul Electoral al Circumscripției nr. 13, Cluj
PREȘEDINTE
Valentina DELEANU

Primum de la Inspectoratul Județean de Poliție

● În data de 16.08.1992, plut Avram Gheorghe, agent de ordine la Poliția municipiului Cluj-Napoca, în timp ce executa serviciul în post fix, la panoul electoral din Piața Libertății, a prins și identificat pe numitul ONET LIVIU din Cluj-Napoca, str. Azuga nr. 9, ap. 41, care a rupt un afiș de pe panoul electoral al PUNR-ului. Pentru fapta comisă a fost sancționat contravențional la Legea nr. 68/1992, cu suma de 10.000 lei.

● În data de 23.08.1992, în jurul orelor 14.30 la Restaurantul Băilor Someșeni, pe fondul

unor nemulțumiri ale clienților față de calitatea berii ce se servea la halbă, precum și a curățeniei apei din bazin, numitul POTORA PETRU-ALEXANDRU, de 36 ani, din Cluj-Napoca, str. 22 Decembrie nr. 133, ap. 22, turnător-formator la SC „Armătura” SA Cluj-Napoca, aflat sub influența băuturilor alcoolice, a agresat personalul de serviciu. În același timp a smuls din mîna numitului Prodea Alexandru, care se afla la o masă și aduna semnături de la persoanele care își manifestau adeziunea cu privire la susținerea candidaturii domnului

În primele șapte luni ale anului, evoluția nivelului producției industriale a înregistrat creșteri sau scăderi de la o lună la alta, situîndu-se însă în mod constant, în toată această perioadă, sub nivelul producției medii pe o lună, din anul 1991, inclusiv virful de producție din luna mai.

Nivelul producției industriale din luna iulie 1992 a fost de 13,2 miliarde lei, cu 5,0 la sută mai mic decît cel înregistrat în luna precedentă (în condiții comparabile din punct de vedere al numărului de zile lucrătoare din cele două luni). Față de producția medie lunară obținută în anul trecut, nivelul realizat în această lună este mai mic cu 24,1 la sută.

Din cele 230 produse fizice urmărite lunar, doar la 25 produse (15,2 la sută) s-au realizat, în luna iulie a.c., cantități mai mari decît cele obținute în luna corespunzătoare a anului precedent.

Valoarea produselor semifabricatelor și serviciilor cu caracter industrial facturate în cursul lunii iulie a.c., de către regiile autonome și societățile comerciale cu capital de stat din județ, se ridică la 13,5 miliarde lei (prețuri curente), înregistrînd o creștere față de luna precedentă de 7,2 la sută. La sfîrșitul lunii iulie, volumul total al contractelor deținute de agenții economici era de 69,8 miliarde lei, din care nu s-au onorat 6,2 miliarde lei.

Numărul mediu al salariaților din activitatea industrială, în luna iulie 1992 a fost de 104.367 persoane; cu 1,5 la sută mai mic decît în luna precedentă, iar gradul de utilizare a timpului de lucru a scăzut de la 83,8 la sută la 80,5 la sută. La 31 iulie a.c. numărul șomerilor și al persoanelor (din județ) aflate în căutarea unui loc de muncă era de 22.204, din care 14.061 sînt șomeri care beneficiază de ajutor de șomaj conform prevederilor Legii nr. 1/1991. Din totalul persoanelor fără loc de muncă, muncitorii reprezintă 81,2 la sută. În aceste condiții, rata șomajului la sfîrșitul lunii iulie, calculată față de populația activă a județului a fost de 6,0 la sută, în creștere față de luna precedentă (5,5 la sută) și față de începutul anului (1,8 la sută).

Volumul producției de construcții-montaj realizat de la începutul anului se ridică la 7,4 miliarde lei, din care 1,4 miliarde lei revine lunii iulie a.c., mai mic cu 13,0 la sută față de nivelul obținut în luna iunie a.c.

Comparînd livrările de mărfuri la fondul pieții realizate în perioada I I — 31 VII a.c. la cele 42 de produse urmărite operativ, rezultă că numai la 12 produse s-au înregistrat creșteri față de aceeași perioadă din anul trecut și anume la: mălai, unt, brînzetură, piine, paste făinoase, legume, conserve de legume, tomate, bere, pește, lapte praf și lemne de foc. Descreșteri mari s-au înregistrat la produse lactate proaspete, făină, carne tăiată, preparate din carne, produse zaharoase, ouă, cartofi, fructe, ciment, cherestea, încălțăminte, țesături din mătase și lînă, benzină și detergenți.

Vinzările de mărfuri cu amănuntul (comerț public și privat) și serviciile comerciale prestate populației, în primele șapte luni ale anului, au scăzut cu 14,5 la sută, respectiv cu 20,7 la sută față de perioada corespunzătoare a anului precedent.

În comerțul privat, vânzările din această perioadă au fost de 8,6 miliarde lei reprezentînd 32,4 la sută din totalul vânzărilor cu amănuntul, față de 6,3 la sută cît a fost în perioada corespunzătoare din anul 1991, iar serviciile comerciale prestate de agenții economici privați (inclusiv alimentația publică) au fost de 2,7 miliarde lei, respectiv 34,1 la sută din total (8,4 la sută în anul 1991).

De la producătorii agricoli din județ au intrat la fondul de stat, în perioada I I — 31 iulie 1992, următoarele cantități de produse: 16.197 tone-viu carne (mai puțin cu 29,7 la sută față de perioada corespunzătoare din anul trecut), 354.571 hl lapte de vacă (în scădere cu 6,5 la sută) și 60,7 milioane ouă (mai puțin cu 7,1 la sută față de șapte luni din anul precedent).

În baza Decretului Lege nr. 54/1990, la 31 iulie a.c. era înregistrat un număr de 8831 întreprinzători particulari, sub formă de asociații familiale (2489) și persoane independente (6342).

DIRECTIA JUDEȚEANĂ DE STATISTICĂ CLUJ

Prejudicii de 14.000.000 lei

De la linia de muncă „furturi prin spargere” a serviciului Judiciar, domnul maior Alexandru Boca ne anunță prinderea și anihilarea unui periculos grup de infractori. Tănase Marius, Tăuțan Adrian Florin, Mărculescu Mugurel sînt numai cîțiva din cei care au adus prejudicii de peste 14 milioane lei unor con-

signații din municipiul Cluj-Napoca. În principal furau de la o unitate și, de cele mai multe ori, cu ajutorul lui Molnar Rodica (prietena lui Majai Robert — altul aflat în cercetări) depuneau „marfa” la o altă consignație din țară. La acțiuni de genul celor de mai sus au participat și Muntean Leontin și alții.

— r. v. —

PÎNEA NOASTRĂ RELATIVĂ

(Urmare din pag. 1-a)

întreprindere s-ar solda cu oprirea producției de piine. Subvențiile acordate de guvern, pe care se poartă atîtea negocieri și se bate întruna monedă, mai mult au complicat decît au rezolvat lucrurile. În primul rînd că nu au fost dați banii la timp și producătorii au recurs la credite pentru a se descurca. Apoi s-a mers în paralel cu sectorul particular care, la rîndul său, are temeinice motive să se plîngă că este nedreptățit, tîin moment ce este pus în situația lipsită de logică de a produce o marfă, la concurență cu societățile cu capital de stat subvenționate. La peste doi ani de la apariția Legii 15, nu s-au limpezit lucrurile în privința competitivității producătorilor de piine.

La „Panegrano”, cel mai mare producător de piine subvenționată din județ, lucrurile au fost agravate de separarea morii din Baciul de societatea-mumă, fapt ce s-a soldat cu dubla impozare și cu disfuncții în procesul de aprovizionare. Asta este părerea unor oameni ce lucrează în „Panegrano”, dar și a membrilor din C.I.S. Raționamentul este simplu: moara este rentabilă, are bani și poate cumpăra griu (lucînd fără subvenții), în timp ce panificația primește cu întîrzieri de o lună-două subvențiile de stat. Apoi, „Panegrano” a fost conceput, din capul locului, ca o întreprindere integrată, cu moară proprie. Pentru a se reface unitatea panificației cu moara este nevoie de decizia guvernului și de acordul morarilor. Aici lucrurile se complică, intrucît se negociază și funcțiile.

Cercul de prietenie „Cluj-Napoca—Mannheim” sprijină înființarea unei camere meșteșugărești

Cercul de prietenie „Cluj-Napoca — Mannheim”, înființat la finele lunii mai a acestui an, se dovedește a fi foarte activ. Potrivit informațiilor pe care le-am primit din partea domnului dr. Paul J. Porr, membru în comitetul de conducere al Cercului și președinte al Filialei Cluj a F.D.G.R., după ce prietenii din Mannheim au trimis aparatul medical, câteva sute de pături și noptiere de spital, saltele și pături, câteva mii de becuri cu halogen pentru iluminatul stradal, urmând ca în această toamnă să mai trimită consistente ajutoare alimentare din rezervele Comunității Europene, ei se arată interesați să sprijine, tot sub egida C.E., pe meseriași și întreprinzătorii din municipiul nostru. Se propune, în acest sens, înființarea unei camere meșteșugărești, care să constituie cadrul organizatoric pentru susținerea în viitor a acestei activități. Prin amabilitatea domnului dr. Paul J. Porr ne-a fost pus la dispoziție un material — elaborat în urma celei de a 14-a întâlniri franco-germane a camerelor meșteșugărești de la Vichy — din care reiese că meșteșugării germani și francezi sînt de acord să sprijine, printr-un efort conjugat, dezvoltarea mai amplă a întreprinderilor mici și mijlocii din Europa de Est. Reproducem câteva fragmente din acest material în speranța că cei interesați vor putea desprinde idei interesante pe care, eventual, să le și pună în aplicare.

„Reprezentanții la Vichy a 56 de camere meșteșugărești din Germania reunită și ai celor 104 din Franța sînt gata să colaboreze la dezvoltarea unui meșteșug puternic și competitiv, după principiul „Ajutor pentru autoajutor”. Acest angajament este înțeles ca o contribuție importantă la integrarea țărilor central și est-europene într-o Europă unică, liberală, democratică, socială, cu economie de piață. Pornind de la ideea camerelor-partener, verificate în colaborare franco-germană, camerele meșteșugărești franceze au creat relații cu organizații și întreprinderi mici și mijlocii și meșteșugării în Ungaria și Polonia. Camerele meșteșugărești germane au cooperat cu organizații de întreprinderi mici și mijlocii din Polonia, Ungaria și mai ales din Cehoslovacia. Iată câteva din măsurile propuse, pe plan superior, spre realizarea cooperării: întărirea capacității de organizare a camerelor meșteșugărești, a asociațiilor micilor întreprinzători și a altor organizații meșteșugărești; dezvoltarea dialogului politic/economic pentru crearea unor condiții adecvate pentru întreprinderi meșteșugărești mici și mijlocii; consulting la introducerea unor structuri duale de perfecționare; sprijinirea creării, dezvoltării și dotării de centre de perfecționare; adaptarea și traducerea unor programe de învățămînt pentru diferite meserii; crearea de fonduri de garanție a creditelor. La nivelul întreprinderilor

se propune: formarea de întreprinzători, de factori profesionali și de conducere, de ucenici și multiplicatori (consilieri economici și tehnici, docenți, lectori); ajutor în crearea și dotarea unor centre de consulting; schimb de experiență pentru ucenici; participare la expoziții și târguri; procurare de mașini folosite. În cadrul inițiativelor C.E. se propune, printre altele: folosirea mai accentuată a mijloacelor de dezvoltare în tratatele de asociere la C.E. a Ungariei, Poloniei și Cehoslovaciei; folosirea programului de ajutor al C.E. — PHARE; folosirea mai intensivă și dezvoltarea centrelor de corespondență ale centrelor de informare ale C.E. în țările central și est-europene. În mod analog, să se înființeze birouri meșteșugărești comune ale unor delegații franceze și germane în țările central și est-europene; extinderea manifestărilor de europertenențăte”...

După cum se poate observa, alții ne-au luat-o cu bine înainte și, se pare, este nevoie, totuși, de inițiativă pentru a încerca alinierea la procesul de reformă, aliat în desfășurare în țările din jur. În sensul stimulării inițiativei, Cercul de prietenie „Cluj-Napoca — Mannheim” lansează, prin intermediul celor de mai sus, o temă de meditație, care are șanse să prindă vînt.

A consemnat M. DOCU

Un personaj...

(Urmare din pag. 1-a)

pagandistic, bineînțeles, pericolul unei „diversiuni politice”. Cine pune la cale diversiunea, episcopul nu spune, dar lasă să se înțeleagă că forțele antidemocratice din România. Numai că aceste forțe nu au organizat și nu au putut influența desfășurarea congresului, care a fost inițiat și susținut de Uniunea Maghiarilor Ardelene, din care, se afirmă, U.D.M.R. nu face parte — ca dovadă fiind servită absența acesteia de la congres. Întii, că este de necrezut ca o organizație care se pretinde a maghiarimii ardelene să nu cuprindă segmentul ei esențial — maghiarimea din Transilvania. Apoi, d-l Kiraly Karoly a fost văzut de toată lumea în prezidiul congresului, dînsul fiind, totuși, maghiar ardelean, și nu unul oarecare.

Mai departe. Episcopul Tokes a afirmă că n-are o problemă, privind Transilvania nu poate fi discutată, fără populația românească majoritară în zonă. Iată, în sfîrșit, o precizare pentru urechile atîtor maghiari și nemaghiari din lume care cred și acum că maghiarii sînt populație majoritară în Transilvania. Este un punct cîștigat. Dar problema esențială a declarației episcopului Tokes nu e asta ci faptul că avansează ideea că problemele Transilvaniei pot fi discutate, și aceasta nu cu participarea României, ci cu a populației românești majoritare în Transilvania. Cu alte cuvinte, se pot aduna patru români și patru maghiari ca să discute ce e de făcut cu Transilvania. Sau aceiași patru români și aceiași patru maghiari pot fi invitați la viitorul congres al maghiarimii ardelene să înșire argumente pro sau contra unui anume statut al Transilvaniei. Iar dacă se poate (și

s-a dovedit posibil) cei patru români să fie astfel selecționați încît să aibă viziunea internaționalistă a celor care au semnat cunoscuta declarație de la Budapesta din iunie 1989, la care a aderat și fostul rege Mihai, în care se spune că „Transilvania a fost și este un spațiu de complementaritate (...) între cele două națiuni care s-au format în același spațiu geografic”.

Dar episcopul Tokes a mers mai departe, amendind congresul pînă la desființare, spunînd că nu este mandatat, nu are dreptul să decidă în probleme ale Transilvaniei. Sigur că nu este mandatat, dar dacă episcopul Tokes ar fi afirmat asta înainte de întrunirea de la Budapesta am privi afirmările sale cu alți ochi și poate că românii ar fi crezut într-o oarecare măsură spovedania sa publică. Iar dacă s-ar fi ferit să califice congresul drept o „diversiune politică”, n-ar mai fi ridicat atîtea semne de întrebare. Spusele episcopului au pus capac la toate. Congresul astfel etichetat a adoptat, într-o sedință finală la al cărei prezidiu se afla d-l Kiraly, o hotărîre în care fiecare nouă frază începe cu cuvintele „cerem” sau „pretindem” — de la guvernul României, guvernul Ungariei și sfîrșind cu forurile internaționale, juridice și bancare, de la toate se cere adoptarea unor măsuri anume împotriva intereselor țării noastre. Ca o chemare în desert, menită a nu fi auzită de nimeni. Nici măcar de cei în numele cărora se pretinde că este strigată, oameni oricum mai raționali, care știu că numai buna înțelegere cu românii înseamnă pace în Transilvania. Episcopul Tokes rămîne înisă, în ciuda afirmațiilor făcute la conferința de presă sau poate tîmăi datorită lor, un personaj controversat, pe care doar eu foarte multă greutate îi putem crede a fi un adept al păcii în Transilvania. Dînsul pare a

avea o linie de conduită fermă, de la care nu s-a abătut niciodată după revoluția din decembrie. Nici chiar atunci cînd face declarații care par a se abate de la cele cu care ne-a obișnuit.

Bărbătească...

(Urmare din pag. 1)

re — aceea care a atacat și condamnat din start „congresul mondial al maghiarimii transilvănene”. Avertismentele acestei prese ar fi fost zadarnice, ridicole chiar! Incapabil să recunoască veritabilele cauze ale eșecului unui congres ce nu-și avea rostul și locul (recunoaștere considerată, probabil, un „afront” la adresa maghiarilor, a liderilor acestora), comentatorul a subliniat răutăcios că s-a făcut multă zarvă, pentru nimic, cerînd presei române „naționaliste”, „extremiste” să-și faeă „mea culpa”, să-și recunoască bărbătește greșeala, cerînd cuvintele scuze (cu?)

Corectă era, o cit de sumară apreciere asupra dezavantajelor pentru maghiarimea autohtonă, rezultate din lucrările congresului și, mai ales, din insolenta cererilor, a pretențiilor unora dintre organizatori. Cîta nevoie au cetățenii români de limbă maghiară să fie „apărați” în propria lor țară și cine le-a adus ca avocat, din oficiu, o ungueroaică hălăduind la Viena? Pentru revendicările ireponsabile, destinate doar să deterioreze bunele relații dintre românii și ungurii transilvăneni, relații existente pe întînse zone, să le tensioneze, mă mult asolo unde ele sînt relativ tensionate, ar fi fost cazul ca realizatorii emisiunii TV în limba maghiară să-și asume singurii „bărbătească recunoaștere”, deza-probind o acțiune fătîș iredentistă.

DREPTUL LA REPLICĂ CETĂȚENI!

Nu vă lăsați manipulați de acțiunile diversioniste ale Vetrei Românești!

Convenția Democratică Cluj a luat cu consternare cunoștință de conținutul articolului publicat sîmbătă 22 august a.c. în „Adevărul de Cluj” și „Mesagerul transilvan”, articol intitulat „De ce nu vom vota Convenția Democratică și alte formații pro Convenția Democratică”. Prin întregul său conținut, calomniator și mincinos, Vatra, ca uniune de cultură românească, se descalifică dovedind că nu este altceva decît o asociație politică diversionistă și extremistă menită a bara calea democrației în țara noastră, făcînd jocul perfid al forțelor obscure, securisto-comuniste și nomenclaturiste, care încearcă să întîrzie, de teamă răspunderii, înfăptuirea statului de drept. Toate afirmațiile din articolul menționat nu au alt rol decît compromiterea Convenției Democrate în fața alegătorilor, iar „apelul” prin care îndeamnă românii să nu voteze candidații formațiilor ce compun această alianță de partide democratice constituie un amestec grosolan în

campania electorală și o incitare agresivă, care poate duce la desfășurarea ei tensionată.

Convenția Democratică condamna în modul cel mai ferm actul calomniator al Vetrei și consideră acțiunea ei total antiromânească, prin încercarea de a specula sentimentele patriotice ale oamenilor cinstiți și de a determina voturile lor spre acele formații care nu urmăresc decît puterea, dictatura naționalistă și prin aceasta izolarea completă a României față de lumea civilizată, cu toate consecințele grave ce s-ar abate din această cauză asupra țării noastre.

Cetățenii Nu vă lăsați duși în eroare de frazeologia demagogică a Vetrei și rețineți că în spatele îndemnurilor ei nu stau decît cei vinovați de genocidul comunist din România postbelică și cei vinovați de morții din decembrie 1989. Singura cale spre izbăvirea țării este democrația autentică și aceasta nu o poate asigura decît Convenția Democratică, ce unește toate partidele și formațiile politice care vor cu adevărat binele României.

CONVENȚIA DEMOCRATICĂ CLUJ

IN ATENȚIA CREDINCIOȘILOR

Parohia Molset din comuna Trilșua, județul Bistrița-Năsăud, împreună cu Ordinul Sfîntul Vasile cel Mare, vă invită să participați la actul de consacrare a bisericii, care va avea loc duminică, 30 august a.c. începînd cu ora 10. Ceremonia va fi oficiată

de Preasfințitul Lor, Episcopul George Guțiu al Clujului și Lucian Mureșan al Maramureșului. Pentru participare la pelerinaj vor fi puse la dispoziția celor interesați autobuze. Inscrierea și plata transportului se fac la Episcopia Unită cu Roma din Cluj-Napoca, str. Moșilor nr. 26.

COMITETUL PAROHIAL

CENTRUL „BUCURIA CREȘTINĂ” CLUJ

Casa Tineretului 53-55

Vă invită să luați parte la VESTIREA EVANGHELICĂ care este predicată cu putere de evanghelistul american PAT QUICK, un om prin care DUMNEZEU lucrează cu semne și minuni.

Oricine are nevoie de vindecarea trupeză sau sufletească poate să vină miercuri, joi și vineri, la orele 18, în sala Amfiteatru a Casei Tineretului.

(21476)

GRUPUL ȘCOLAR INDUSTRIAL CONSTRUCȚII DE MAȘINI „TEHNOFRIG” CLUJ

cu sediul în str. Maramureșului nr. 165/A

școlarizează absolvenți de clasă a VIII-a la școala complementară de ucenici la următoarele meserii:

- zugrav-vopsitor
- parchetar
- izolator
- faianțar

Inscrierile se fac în perioada 1-10 septembrie 1992.

Informații la secretariatul liceului: telefon 13-64-47. (1367)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „CARBOCHIM”

S.A. CLUJ-NAPOCA

organizează

în data de 1 septembrie 1992, orele 9,00, concurs pentru ocuparea următoarelor posturi vacante:

• Un CONSILIER JURIDIC PRINCIPAL cu vechime de cel puțin 8 ani

• Un SUBINGINER pentru activitatea de transport, cu o vechime de cel puțin 3 ani în domeniu.

Cererile de participare la concurs se primesc prin secretariatul societății pînă la data de 31 august 1992.

Informații suplimentare la telefonul 13-20-47, interior 122. (1425)

R.A. AEROPORTUL CLUJ-NAPOCA

anunță

La solicitarea companiei TAROM, închiderea Aeroportului Cluj-Napoca se reprogreamază în perioada 1 septembrie — 20 septembrie. Ultima cursă spre București va opera în data de 1 septembrie 1992-ora 7,00. (1435)

S.C. „FRANDEȘ & DOGARU” S.N.C.

în cooperare cu agențiile de turism

„FELEACUL” și „KM 0”

Vă oferă o nouă perspectivă turistică — ȚĂRILE BALTICE — cu vizitarea orașelor RIGA, VILNIUS, TALIN, VARȘOVIA. Informații și înscrieri la sediile agențiilor.

De asemenea, S.C. „FRANDEȘ & DOGARU” S.N.C. organizează în data de 1 septembrie concurs pentru ocuparea postului de DIRECTOR AGENȚIE DE TURISM. Condițiile de participare la concurs vor fi afișate la sediul din str. Reșița nr. 1, ap. 2.

Alte informații la telefonul 12-71-15, după orele 18. (1428)

TRANS EUROPA S.R.L.

Organizează, în fiecare IOI, excursii în POLONIA (la KRAKOVIA). Preț 7000 lei plus 12 DM cazare.

Inscrieri și informații la Hotel „MELODY”, camera 103, de luni pînă vineri, între orele 9-17. Telefon 11-74-65, int. 103.

VĂ AȘTEPTĂMI

(23774)

FIRMA COMFORT - OMEGA

vă asigură, pe bază de comandă, piese schimb pentru mașini occidentale: MERCEDES, BMW, AUDI, VW, FORD, OPEL, sau la orice altă marcă, la prețuri avantajoase, în termen de 21 zile.
Relații: zilnic între orele 14-18 la telefonul 95 - 16-60-67, fax 95 - 16-60-67. (21378)

Firma germană GABOR - REISEN

Face săptăminal, TRANSPORTURI DE PERSOANE, România - Germania și retur. Plecarea din Cluj-Napoca.
Informații la telefonul 13.24.13, între orele 11-14 și 16-20. (18723)

S.C. IPROD COOP S.A. ALBA IULIA

cu sediul în Alba Iulia, Bulevardul 1 Decembrie 1918 nr. 3

vinde

la prețuri avantajoase, pe bază de CEC, următoarele materii prime și materiale:

- DROJDIE USCATĂ, import Olanda, garantată 2 ani, la pungi de 450 gr., vidată, de o calitate excelentă, cu o putere de 8 ori mai mare decât drojdia comprimată
- OȚEL CORNIER de 30 x 30 x 3 mm
- TABLĂ Zn de 0,5 mm
- TEAVĂ Zn de 1/2, 3/4, 1
- TALPĂ DUROFLEX
- PAL simplu de 16 mm
- PANEL de 18 mm
- CHERESTEȘTEA FAG de 40 mm
- CARTOANE PENTRU TORT de 1 și 2 kg
- PIESE DE SCHIMB R-TV, pentru mașini de cusut și frigotehnice

De asemenea execută, prin unitățile de producție, MOBILIER COMERCIAL pentru orice tip de unități de desfacere, LAMBRISARI și DECORAȚIUNI pentru interioare, orice articole de MIC MOBILIER pentru holuri, dormitoare, sufragerii, bucătării etc., CONFECȚII METALICE și ARTICOLE DIN METAL sau metal combinat cu lemn.

Informații: telefon 96/81-32-53, 81-36-22, interior 23 sau 43. (1442)

S.C.C.A. „CONSTRUCTORUL” CLUJ-NAPOCA

oferă

activităților comerciale, precum și persoanelor particulare, următoarele materiale, la prețuri deosebit de avantajoase:

- materiale instalații electrice și sanitare
- piese schimb auto
- rulmenți diferiți
- produse balastieră

Totodată informăm onorata clientelă că la sediul societății, din Cluj-Napoca, Str. Avram Iancu nr. 19, s-a deschis un MAGAZIN DE DESFACERE, unde puteți cumpăra o gamă deosebit de largă de produse, printre care:

- scule de mină
- recuperatoare de căldură
- rulmenți
- cuie construcții
- diverse baterii sanitare ș.a.

ATENȚIE! Prețurile noastre sfidează orice concurență!

Listele de materiale, precum și informații suplimentare la sediul societății, biroul aprovizionare, telefon 95/11-71-81. (1443)

SOCIETATEA COMERCIALĂ TURISM „FELEACUL” S.A. CLUJ-NAPOCA

organizează

- Excursii în TURCIA
- Transportul cu autocar SCANIA LUX, cu următoarele servicii:
- o cazare pe Litoral (la dus), 2 cazări în ISTAMBUL.
- Perioada: 7-12 septembrie. Costul informativ: 14.647 lei.
- Informații și înscrieri la sediul societății, din str. Gh. Șincai nr. 2, telefon 11-62-56, Cluj-Napoca. (1444)

SOCIETATEA FINANCIARA

angajează:

- CASIERE NUMĂRATOARE (fără cazier), ECONOMIST și ARHITECT, cunoscător de limba maghiară și eventual engleză.
- Telefon: 90/12-32-50. (1418)

ANUNȚ

SOCIETATEA COMERCIALĂ „ARGOS” S.A. anunță CLUBURILE SPORTIVE că depunerea comenzilor pentru executarea diferitelor echipamente se face în zilele de LUNI și JOI, între orele 10-12, la Serviciul PRODUCȚIE, la sediul societății, din str. Galați nr. 20. Informații: la telefonul 11-52-92, int. 112. (23803)

R.A. - INSPECTORATUL GENERAL AL RADIOCOMUNICAȚIILOR

angajează

prin concurs:

- REFERENT SPECIAL I, la Serviciul de control zonal Cluj (având studii economice superioare și minim 5 ani vechime în specialitate)
- Concursul va avea loc în data de 7 septembrie 1992.
- Relații suplimentare la telefonul 90/38-75-77 și 95/14-73-77. (1440)

S.C. UNO-RH S.R.L.

prin MAGAZINUL său de pe str. Someșului nr. 1 (Dijmei) vinde, en-gross și en-detail, CONSERVE DE CARNE, CONSERVE DE LEGUME, COMPOZITURI, GEMURI, GUMĂ DE MESTECAT și alte produse de larg consum de calitate, într-un sortiment variat, la prețuri avantajoase.

GOSPODINE! Nu pierdeți ocazia de a vă aproviziona pentru iarnă înainte de noul val de scumpiri! (23812)

AGENȚIA DINESCU - SIBIU

Efectuează EXCURSII la ISTAMBUL. Preț 8.000 lei. Informații: Cluj-Napoca, telefon 13-74-48. (21397)

ATENȚIE!

Mai aveți o ocazie înainte de 1 SEPTEMBRIE să cumpărați un TV. COLOR pe placul dumneavoastră, la PREȚ AVANTAJOS (fără adaos comercial). Str. Toche Ionescu nr. 57, cartier Gheorgheni, telefon 18-09-47. (23839/A)

INTR-UN NOU ANOTIMP, PANTOFI NOI!

Magazinele din:

- CLUJ - BIG
 - TURDA - 210 INCALȚĂMINTE
 - HUEDIN - SOCIETATEA „ALIANȚA”
 - DEJ - SOCIETATEA „METEX”
- Oferă fetelor, posibilitatea de a fi elegante! (23809/B)

S.C. TRANSILVANIA AGROCOM IMP-EXPORT

Execută LUCRĂRI DE MĂCINAT PORUMB la moară cu valțuri, în satul Popești. (23796)

LICEUL DE ARTE PLASTICE CLUJ-NAPOCA

Str. Dorobanților nr. 56, telefon 11-24-28

anunță

probe de aptitudini pentru clasa a V-a, în zilele de 3-4 septembrie.
Numărul de locuri: 50.
Înscrieri: 28 august - 1 septembrie.
Examene de diferență pentru clasele: VI, VII, X, XI, în perioada 5-10 septembrie. (1445)



WILSON S.R.L.

● Angajează inginer sau maestru cu vechime, specialist în tâmplărie mobilă pentru activități productive;

● Execută pe bază de comandă diverse produse din lemn (lambriuri, uși, ferestre etc.);

● Vinde imobil cu suprafața de 175 mp. cu posibilități de extindere pe verticală, situat pe str. Paul Chinezul și apartament 2 camere pe str. Pavlov.

Relații la sediul firmei din str. Racoviță nr. 47 sau tel. 13-67-19, 13-27-32, 13-67-43.

Totodată vinde en-gross prin magazinul său din str. 22 Decembrie nr. 137 (piața Mărăști, sens giratoriu)

- Zahăr tos în saci de 50 Kg;
- Fierăstraie mecanice (drujbe rusești) pe benzină;
- Vată medicinală în pachete de 200 gr. (23848)

AGENȚIA DE TURISM „NEWGIMI” S.R.L.

Organizează, în fiecare JOI, excursii la GYOR cu trecere prin BUDAPESTA.

În fiecare SIMBĂȚĂ organizăm excursii în TURCIA cu două cazări și două mese în țară (pe Litoral) și o cazare la ISTAMBUL.

În data de 15 septembrie organizăm o excursie în POLONIA (2 zile la VARȘOVIA) cu trecere prin UCRAINA.

Relații și înscrieri la sediul firmei din Str. I. Meșter nr. 4, magazin „GIMI-LA ROND” (cartier Mănăstur) sau la telefonul 17-51-05.

INCHIRIEM CASETE VIDEO!

MODEX IMPORT-EXPORT S.R.L.

Tel/fax 95/11-10-30

vinde:

● Pompe de apă centrifugale din import cu debit de 3 mc/h, motor 0,6 KW, la 220 V, înălțimea de aspirație 7 m (1” diferența de nivel 17 m (3/4”).

Pompele sunt utilizabile și pentru irigații. Pentru comenzi minime de 20 bucăți asigurăm transportul.

PREȚURI FOARTE AVANTAJOASE! (1446)

S.C. MUNTEANU MESTER S.N.C.

Angajăm: vinzător. Doritorii să se prezinte în data de 31 august 1992, la ora 18, în str. Moșilor nr. 90. (23.863)

FIRMĂ PARTICULARĂ

Vinde CAMION IFA W 50, 5 tone, an fabricație 1979. Preț avantajos. Telefon 12-85-72, după ora 18.00. (23572)

S.C. „COMAT” CLUJ S.A.

{fost B.I.A.T.M.}

Cluj-Napoca, Str. Traian Vuia nr. 206.

Scoate la licitație, în vederea închirierii, la sediul societății:

● 1000 m.p. SPAȚIU DE DEPOZITARE, dotat cu rampă C.F.R. și Auto 400 m.p. și 600 m.p. fără rampă C.F.R. și Auto cu depozitare pe rafturi metalice.

Licitația va avea loc la data de 31 august 1992, ora 10.00.

Înscrieri pentru participare se fac pînă la data de 28 august 1992. Taxa de participare este de 10.000 lei și se va achita la casieria S.C. „COMAT” CLUJ S.A.

Relații suplimentare la telefoanele 14-25-66 14-65-66 sau 14-61-38/119. (1452)

ANUNȚ

Căutăm asociat, persoană fizică sau juridică, deținătoare de spațiu pentru activitatea de SERVICI AUTO în orașul Cluj-Napoca, în vederea creării unei societăți. Unitatea asigură Service-ul în garanție și post garanție la autocamioane, autobuze și derivate.

Informații: la centrul service 504 - B-dul 22 Decembrie 81-83, telefon 95/11-53-40 sau Brașov telefon 92/13-12-60. (21147)

S.C. AGROMEC S.A. TURDA
Str. Submaluri nr. 4, telefon 95 - 31-51-37
oferă spre vânzare **CARTOFI DE SAMINȚA** și **CONSUM** din soiul „Cardinal”
Oferte: la sediul societății până la data de 28 august 1992. (21357)

S.C. VAS SERV. S.R.L.
organizează excursii în Polonia cu rezervarea cazării. Plecarea în fiecare joi. Inscriserile se fac, începând cu data de 26 august 1992, la Hotel „Astoria”, camera 3. (21341)

**LA 17 KILOMETRI DE CLUJ-NAPOCA
PE D.N. SPRE DEJ
HANUL TURISTIC „ȘOIMUL”**

vă așteaptă, oferindu-vă posibilitatea de a organiza:
MESE FESTIVE (nunți, botezuri, aniversări), **BANCHETE**.
PROGRAM NON STOP! SERVICI IREPROȘABILI! MENIURI AIESE!
Rețineți locuri din timp. Telefon 95 - 23-14-25. (1415-A)

Agencție matrimonială din Germania
• caută un bun cunoscător al limbii germane.
Plata foarte avantajoasă!
Informații la Hotel Continental, camera 111, telefon 11.14.41, orele 7-9,90, dl. Hunger (23834)

**-mica-
PUBLICITATE**

Vințan-cumpăran

- Vind congelator Arctic (5 sertare), radio Cerufan-Stereo. Telefon 11-45-18. (23842)
- Vind cristale, oale, tacinuri, roboți electronici producție - vest, Pick-up cu plăci Vest, 4 roți complete 750 mm pentru ARO, motor 5 Kw, cap abricat complet, transformator, obiecte casnice, pișpumi penap, scute electrice, ventilator orgă electronică, Yamata, mașină cusut Brader elvețiană, aparat, lac, parchet, furnir. Telefon 18-35-84. (23843)
- Vind apartament 2 camere confort I lângă Flora. Informații, str. Mehedinți nr. 11, bloc M 1, scara A, ap. 2, între orele 19-21 sau la tel. 16-03-16. (23845)
- Vind apartament 2 camere, mobilat pentru pretențioși în cartierul Zorilor, central, în via. Informații la tel. 12-07-09. (23868)
- Vind casă posibilitate privatizare. Str. Paris nr. 124. (23856)
- Vind piese de mașină din Germania (cric, încărcător de baterie etc.) la preț convenabil. Tel. 14-50-81. (23655)
- Vind Dacia 1304 (Papuc). Telefon 17-21-31, după ora 19. (23653)
- Vind apartament 2 camere proprietate. Telefon 16-18-39. (23647)
- Vind cărucior pentru infirm. Telefon 12-13-98. (23616)
- Vind sau schimb apartament 3 camere proprietate cartier Grădini Mănăstur, str. Târziu 2 etaj I, cu apartament 2 camere, de preferință în cartier Grădini Mănăstur sau zona Măraștii piață. Informații la telefon: 16-33-78, 16-47-17 sau 16-01-98. (23644)
- Vind mașină spălat „Alba” 12, în garanție. După marea Str. Muncitorilor 14, ap. 25. (23713)
- Vind Dacia 1300, 18 ani, în stare de funcționare, 165.000 lei, negociabil. Strada Jozsef Attila nr. 8. (23641)
- Vind Renault 5, patru uși, negociabil. Tel. 11-34-30. (23640)
- Vind receptor satelit stereo nou și colier aur 15 gr 18 karate italianesc. Telefon 16-58-58 (seara). (23639)
- Vind mobilă tip Sibiu, masiv, furnir nuc, stare bună. Str. C-tin Dalcovici nr. 5, orele 17-20. (23633)
- Vind urgent 50-60 ari teren în Făget. Tel. 12-14-05. (23632)
- Vind TV Opera H 2 ireproșabil, 12.000 lei, covor persan 5.000 lei. Tel. 16-16-29. (23611)
- Vind videorecorder japonez, 90.000 lei, TV color Norvegia 53.000 lei. Tel. 16-16-29. (23610)

- Vindem 2 camere confort, cartierul Zorilor, 2 camere confort str. Traian nr. 9, casă familială str. Gării nr. 53, loc de casă str. Jiului nr. 47. Informații între orele 9-13 la telefon 13-35-74. (23630)
- Vind 2 frigider, 3 saltele pentru pat, 3 biblioteci, un dulăpior, o toaletă, mocheta verde de 2-2 m și două mochete verzi de mărimea 6X2 m, 2 paturi. Informații 16-98-35, orele 17-20. (23627)
- Vind garsonieră parter Mănăstur. Telefon 16-12-50. (23498-A)
- Vind Rocefin (cefalosporină) și Tiltolil (antireumatic). Telefon-13-16-39. (21356)
- Vind aragaz Gina neambalat, preț convenabil. Telefon: 11-02-23. (23847)
- Vind puț Teckel (șorecar). Tel. 16-18-62. (23846)
- Vind apartament 3 camere, Calea Dorobanților. Inf. Telefon 18-16-79, orele 18-21. (23662)
- Cumpăr bloc-motor Dacia 1300. Oferte, telefon 15-60-44. (23634)
- Vind teren intravilan în Cluj, 1600 mp. Telefon 18-70-31. (23849)
- Vind video Player Sivakhi non, la preț de 66.000 lei. Informații la tel. 13-89-18, între orele 10-20. (23856)
- Vind masă extensibilă cu 6 scaune. Tel. 12-35-22. (23857)
- Cumpăr bonuri de benzină, avantajos. Tel. 15-57-21, după ora 18. (23859)
- Vind casă particulară cu 2 camere, bucatărie, baie, cămară, garaj, situată în Dîmbuș Rotund, str. Cocorilor nr. 47. (23860)
- Vind urgent grădină cu cabană 345 mp, zonă bună pentru construcție casă, privatizare. Preț 3.500.000 lei, negociabil. Str. Zambilei nr. 1. Tel. 14-85-57 orele 17-20. (23864)
- Vind piese Renault 28 și televizor Diamant, diagonala 65 cm. Telefon 14-59-74. (23869)
- Vind dormitor Luxor. Preț 30.000 negociabil. Informații, telefon 16-90-63. (23868)
- Vind vitrină, Informații, str. Albae, bloc 23, ap. 21, zilnic după ora 11, cartierul Gheorgheni. (23869)
- Cumpăr garsonieră confort I. Telefon 14-25-36. (23859)
- Vind Dacia 1109 și Renault 4. Telefon 16-53-81. (23873)
- Vind genți, bară spate, față, ușă dreapta față pentru Dacia 1300, cuzinetși palier cota 2. Telefon 11-48-94. (23660)
- Vind apartament 2 camere confort I, ultrafinisat, central, Piața Măraștii. Telefon 16-58-51. (23874)
- Cumpăr bonuri de benzină. Telefon 16-24-33. (23872)
- Vind parchet faș și motocicletă Minsk 125 cmc, 0 km. Asigur transport gratuit la domiciliu. Tel. 14-73-26. (23578)
- Vind apartament două camere mobilat, ultrafinisat. Tel. 13-74-61. (23871)
- Vind grădină 350 mp, zonă deosebită, str. Heltai 47. Preț 10.000 dolari. Telefon 16-82-17, orele 16-20. (23576)

- Vind Alfa-Romeo, Fiat Argenta Turbo Diesel, BMW. Telefon 11-01-01. (23574)
- Vind apartament cu 2 camere. Informații la tel. 17-56-51, după orele 16. (23573)
- Vind video Player Orion nou, prelată cauciucată și 6 (șase) kg. vopsea emaur gri. Tel. 17-67-39, după ora 16. (23672)
- Vind Skoda S 100 pentru piese. Str. Someșului 2-12, et. VII, ap. 15. (23670)
- Cumpăr bonuri de benzină. Taxi - fac curse lungi. Telefon 12-06-24. (23580-C)
- Vind (schimb) apartament 3 (trei) camere confort proprietate personală, zona Pata. Informații la telefon 15-78-66, după ora 16. (23583)
- Vind Dacia 1310, 6 ani, și 8 ani caroserie, și piese de schimb toate rulate în Germania. Inf. tel. 18-12-33. (23876)
- Vind chicșe alimentară dotat cu apă, lumină și canalizare. Tel. 17-83-42. (23885)
- Vind televizor cu lampi, stare bună (7000) lei, boxă 100 wati (13.000 lei). Tel. 14-75-05. (23886)
- Vind televizor Diamant 252, video recorder Sharp și Yoko cu telecomandă. Relații la telefon 16-20-01, după ora 15. (23889)
- Vind casă particulară cu 2 camere, baie, cămară, cca 800 mp, la adresa: cartierul Iris, str. C. Drăgușan 14. Preț informativ 5.000.000 lei sau cu schimb de autoturism în valoare de 2.000.000 lei și diferența. După ora 18. (23888)
- Cumpăr casă cu grădină 2000 mp în Baciu, Someșeni, Sînnicoara cu energie electrică și apă sau posibilități de racordare. Telefon 18-10-87; 18-71-16. (23891)
- Vind butelie de aragaz, televizor alb-negru Diamant 227, dormitor nou. Telefon 11-86-88. (23892)
- Vind urgent mașină de spălat automată, mașină de cusut electrică nemțescă, carpete persane folosite. Telefon 18-20-67. (23894)
- Vind lemne nuc. Str. Heltai nr. 74. (23895)
- Vind Break Renault 18 GTX, 84.000 km, 1984, 2800 DM. Tel. 15-42-35. (23605)
- Vind mașină de cusut electrică. Telefon 17-62-67, fam. Tripou, după ora 20. (23601)
- Vind casă particulară 2 camere, bucatărie, garaj cu o cameră, bucatărie. Vind apartament 3 camere cu parchet, etaj 3, Grigorescu. Prefer forinți. Telefon 13-98-92. (23593)
- Vind garnituri bucatărie din brad cu 45.400, respectiv 54.200 lei. Primesc comenzi pentru camere auto orice tip și furtun oxigen și acetilenă engros. Telefon 16-13-33. (23586)
- Vind cabană demontabilă, familii albine, adaposturi demontabile albine. Tel. 15-75-22. (23587)
- Vind motocicletă BMW cu motor nou de rezervă de 750, anul fabricației 1990. Telefon: 12-08-10, după masă orele 15-22. (23591)
- Vind sufragerie Nora, birou, cuier, TV Sport alb-negru cu T.C. rezervă. Telefon 12-94-43. (23897)
- Vind casă 2 camere, bucatărie, baie, antreu, grădină 600 mp. Tel. 13-57-37. (23900)
- Vind chiuveță fontă cu storcător dreapta. Tel. 15-54-74. (23902)
- Cumpăr garsonieră (apartament) de la persoană în vîrstă, cu posibilitatea de a fi locuință de actualul deținător pe timpul vieții. Telefon 15-62-13. (23610)

- Vind costum (6000 lei) și sacou (3000 lei), bărbătești maro, noi, material nemțesc. Telefon 14-75-05. (23607)
- De vânzare mobilă de stegar și obiecte casnice. Telefon 11-62-12. (23612)
- Vind mobilă bucatărie. Telefon 17-81-60. (23613)
- Urgent! Vind gheretă metalică - captușită incintă Piața Obor. Preț negociabil. Telefon: 14-27-03. (23614)
- Vind: covor persan 3X4 m, video înregistrare-redare, geamuri, mașină tricotat. Închiriem spațiu depozitare. Telefon 18-65-12, după ora 16. (23905)
- Vind caroserie pentru Dacia nouă. Tel. 14-73-69. (23903)
- Vind TV color stare perfectă, diagonala mare 36.000 lei. Telefon 16-46-06. (23913)
- Vind casă, cartier Pata sau la schimb garsonieră. Variante. Tel. 15-44-68. (23915)

- Schimb apartament ICRAL Mănăstur-Sud, cu patru camere, pentru apartament cu două-trei camere plus diferența. Relații la telefon 14-37-76. (23829)
- Schimb apartament 2 (două) camere Sibiu, cu similar Cluj. Relații la telefon 17-88-51 Cluj.

DIVERSE

- **NOU!!!** Jaluzele material plastic tip „Neckerman” diferite culori. Tel. 16-33-34. (23731)
- Firma Stony Prodex SRL vinde carbid. Tel. 14-16-32, str. Holgarilor nr. 10. (23830)
- Firmă serioasă caută vânzătoare și o secretară. Informații, tel. 13-50-42, strada Karl Marx nr. 2, ap. 3. (23841)

INCHIRIERI

- Tineri căsătoriți căutam pentru închiriere garsonieră (apartament) în zona Gheorgheni-Cipariu. Tel. 15-36-86. (23808-A)
- Caut de închiriat apartament 3-4 camere ne(mobilat), telefon, central sau apropiere, plata lei, valută. Tel. 11-21-85. (23667-A)
- Caut spațiu de închiriat cu destinație grădiniță. Exclusiv casă și curte. Informații la telefon 18-87-94, după ora 18. (23903)
- Dau în/ chirie garsonieră mobilată, minimum un an, anticipat lei-valută. Aleea Detunata nr. 11, ap. 24, între orele 12-19. (23798)
- Caut pentru închiriat casă 4-5 camere cu spațiu pentru depozit. Plata în valută. Informații, telefon 11-11-48. (23823)
- Studentă caut un apartament cu 2-3 camere, mobilat, cu telefon, în zona Zorilor sau în centru. Tel. 12-73-97. (23652)
- Închirez două camere confort cu telefon, mobilat, pentru valută. Telefon 15-02-22. (23651)
- Caut de închiriat apartament mobilat. Tel. 17-21-45, după ora 17. (23649)
- Dau în chirie garsonieră ultracentral, mobilată, cu telefon, frigider, pe valută. Plata anticipat pe 1 an. Telefon 18-03-09. (23596)
- Închirez rochii de mireasă, din import, modele unicate. Telefon 18-10-20. (23866)
- Caut spațiu comercial pentru închiriat și garsonieră în zonă centrală. Informații 18-22-08, între 10-16. (23603)
- Tineri căsătoriți căutam garsonieră (apartament) de închiriat. Telefon 12-37-40. (23593)
- Studentă, caut apartament 3 camere semimobilat-mobilat, telefon, central, Pata, Cipariu. Plata în valută. Tel. 15-47-95.
- Căutam cameră pentru închiriat. Telefon 16-32-70. (23599)

SCHIMBURI

- Schimb apartament 3 camere și 2 apartamente 2 camere cu casă familială 6-7 camere. Tel. 14-65-79, după 16. (23465-A)
- Schimb apartament proprietate patru camere Baia-Mare cu similar Cluj-Napoca sau variante. Telefon 95/14-55-40.
- Schimb 2 camere proprietate personală cu o cameră, bucatărie, singur în curte. Telefon: 16-85-32. (23602)

- Caut femeie îngrijire fetiță de 2 ani, Măraștii. Tel. 15-82-65, după ora 16. (23861)
- Familie serioasă îngrijim persoane în vîrstă în vederea mostenirii. Of. 9, căsuța 509. (23872)
- Solicit 250.000 lei, dobîndă 50 la sută. Tel. 15-48-80. (23575)
- Dau în chirie spațiu pentru depozit 50 mp. (două camere) și vind garnitură mobilă din 1950. Telefon 18-01-43, între 17-21.
- Vindem acumulate auto de diferite capacități cu garanție 6 luni. Str. Pietroasa nr. 57. Telefon 11-49-46; 14-32-34.
- Caut contabil - pensionar șomer, vind Citroen Visa. Tel. 13-10-34. (23655-A)
- Predau contract ICRAL apartament 3 camere parter Zorilor. Telefon 12-80-19, cu posibilități cumpărare imediat. (23816)
- Caut femeie pentru îngrijire copil de 3 luni. Informații la telefon 14-57-90, zilnic între orele 10-13. (23825)
- Transport avantajos 2 persoane în Belgia, în perioada 31 august - 2 septembrie. Telefon 17-55-31. (23629)
- Tînără, preiau contract locuință ICRAL de la persoane în vîrstă pentru cumpărare cu drept de locuire pe viață. Telefon 16-85-68. (23571)
- Solicit împrumut 300.000 lei pe un an; dobîndă negociabilă. Telefon 15-63-47. (23661)
- Caut asistente medicale pentru contract în străinătate (Iordania), cunoscătoare de limba engleză, vîrstă maximă 32 ani (Tehnicieni radiologi, asistente bloc operator, chirurgie, sala de naștere). Informații la 11-70-53, între 16-18. (23852)
- Reparăm radiatoare auto cu garanție. Str. Plevnei nr. 73. (23884)
- Oferim locuință, central, pe perioada îngrijirii unei bolnave. Relații, telefon 16-79-74, după ora 17. (23899)
- Caut femeie (pensionară) pentru ajutor menaj. Telefon: 15-99-65. (23899)
- Caut birou cu telefon pentru activitate particulară. Telefon 11-62-12. (23611)
- S.C. LIDIA S.R.L. oferă o gamă bogată de produse la prețuri avantajoase: mobilier metalic pentru grădini de vară, umbrele de plajă, umbrele de ploaie. De asemenea execută și reparații de umbrele. B-dul 22 Decembrie nr. 3. Tel. 11-49-61. (21933)
- **PIERDERI**
- S.C. „ALISAR” pierdut carnet CEC, șampilă și pașaport sirian, pe numele Mohamed AWA. Găsiturului recompensă. Telefon 13-36-62. (21443)

MUR
PUBLICITATE

MATRIMONIALE

- Cetățeni italieni doresc cunoștință fete 20-40 ani, eventual căsătorie. Curriculum vitae, fotografie, telefon, cunoștințe italiana-engleză Pentru V.P. Casella Postale 56, 95021 Acicaste-llo - Italia. (23517)
- Pensionar la țară, fără copii, în vîrstă de 62 ani, doresc cunoștință cu o femeie serioasă, pensionară, vîrsta pînă la 60. Informații Cluj, 14-33-59. (23836)
- Profesoară 38 ani, doresc cunoștință intelectual 45-50 ani pentru căsătorie. O.P. 9, căsuța 509. (23872-A)

VINZĂRI
CUMPĂRĂRI

- Vindem Jocuri Electronice (Pocher, Cherry). Relații la telefon 16-74-34 sau 16-74-03, între orele 15,00-22,00. (21430)
- Vind pentru Olteit-Club 11 RM următoarele: instalație electrică, vibrochen, cutie de viteze, set motor, casetă de direcție, ușă dreapta etc. Tel. 13-91-67. (23815)
- Vind tractor M 650 fabricat 1986. Telefon 17-25-74; 16-12-44, orele 20-23. (23568)
- Vind vitrină frigorifică mare cu congelator în stare de funcționare. Tel. 17-89-17. (23844)
- Vind apartament 4 camere în cartierul Mănăștur. Tel. 17-53-55, orele 10-12; 16-20. (23635)
- Vind camion MAN 10 to, cu motor defect, camionetă Renault 3,5 to, VW Transporter 9 locuri, Alfa Romeo Giulietta. Tel. 11-29-48; 11-69-24 int. 137, orele 8-16. (23626)
- Vind casă singur în curte, semicentral. Telefon: 13-17-69, zilnic 18-21. (23668)
- Vind cadă baie 1,70 albă, de fontă. Tel. 12-34-71. (23664-A)
- Vind mașină de tricelat Veritas, triploc, mașină de cusut industrial, 160 de oi, ușă de stejar, chișoă alimentară. Telefon 15-77-66. (23666)
- Vind bulbi de lăcele, următoarele soiuri: Apeldoorn, Oxford, Parade. Tel. 14-76-96. (23595)
- Vind măsură cu 2 fotolii, 4 scaune tapițate, fotoliu pat. Telefon 16-26-96. după ora 16. (23465)
- Vind apartament 2 camere etaj 2, plus garaj cărămidă, str. A. Vlaicu. Inf. telefon 15-91-71. (23775)
- Vind rochie mireasă deosebită, producție SUA 400 DM, microbus Mercedes 207 Diesel cu set motor nou 8500 DM. Telefon 14-75-34; 11-60-06. (23779-A)
- De vânzare două televizoare color germane. Informații, telefon 13-25-67. (23817)
- Vind bicicletă Pegas trei-sferturi, stare foarte bună. Telefon 14-85-21. (23822)
- Vind parbriz Fiat 1300. Telefon 17-71-26. (23824)
- Vind bicicletă semicursă favorit (Cehoslovacia) și pat copil (cu saltea). Tel. 14-56-47, după ora 20. (23818)
- Vind electrocompresor aer 220 V, automat, cu butelie, portabil: 150.000 lei, negociabil. Telefon 36-78-62 sau 36-81-32. (23819)

- Vind televizor alb-negru, Diamant 253. Telefon 11-65-75. (23811)
- Vind orgă electronică, telescop stînga față Audi 100, cuzineti Opel originali. Telefon: 11-50-61. (23827)
- Vind mașină spălat vase „Mielé” și Cursieră „Peugeot”. Telefon. 15-55-45. (23831)
- Vind pian vienez placă bronz, stare foarte bună. Telefon. 13-74-77. (23839)
- Vind calorifer fontă, mașină de îndreptat lemn (abrichit), faianță 14 mp, chiuveță baie. Tel. 13-74-77. (23839)
- Vind Trabant. Tel. 18-48-54 după masă. (23840)

DECESE
COMEMORARI

- Un ultim rămăs bun, SINZIANA! Îți vom păstra o frumoasă amintire. Familiei îndoliate, întreaga compasiune. Familille Florea și Botezan. (23873)
- Sintem alături de colega noastră Sabău Dolina în marea durere pricinuită de decesul tatălui drag, TOMOIAGA GRIGORE. Sincere condoleanțe. Colegii biroului plan al Direcției Județene de Poștă și Telecomunicații Cluj. (23837)
- Sintem alături de d-nul director financiar Morariu Ioan de la Soc. Com. AVICOLA Cluj, în marea durere pricinuită de moartea soției dragi. Colectivul F 12, Valea Seacă. (23758)
- Mulțumim tuturor rudelor, prietenilor, vecinilor și tuturor cunoștințelor care au fost alături de noi cu telefoane, flori, în marea noastră durere. Familia Onaș. (23533)
- Sincere condoleanțe familiei Morariu, pentru tragica pierdere a celei ce a fost CONSTANȚA MORARIU. Vecii și Ion Nemeș. (23534)
- Mulțumim tuturor celor care au fost alături de noi în momentele grele pricinuite de moartea celui care a fost dr. LENGYEL DEZSO. Familia îndurerată. (23543)
- Mulțumim tuturor celor care au fost alături de noi în încercarea grea prilejuită de despărțirea de fiul nostru QVIDIU. Maria și Ion Nemeș. (23535)
- Rămînem alături de familia Bruj, în marea durere pricinuită de pierderea mamei și soției dragi. Fam. Anișan. (23546)
- Sintem alături de familia Bruj, în aceste momente grele pricinuite de pierderea soției și mamei dragi. Fam. Amăruicăl Mircea și Maria, fam. Cotea Valeriu și Irina-Anca din Iași. (23547)
- Pios omagiu bunului meu prieten și coleg SZASZ IOAN. Transmit familiei îndurerate sincere condoleanțe. Nicu Berindean. (23770)
- Sincere condoleanțe colegului nostru Grăban Gheorghe, la pierderea tatălui drag. Colegii de grup de la atelierul „Echipament de injecție” S III Motor. (23787)
- Sintem alături de prietenii noștri, familia Vidrean Viorel, în marea durere pricinuită de moartea devotatei lor mame. Familia Popa Victor. (23791-A)
- Sintem alături de nașa noastră Anicuța și familia sa, în aceste clipe de durere pricinuite de moartea mamei sale dragi. Fiul Gelu, Geta și George. (23791-B)
- Sintem alături de familia Vidrean, în marea durere pricinuită de moartea mamei sale dragi. Fam. Pușcaș, Cozar, Mastan. (23532)

- Se împlinesc 6 săptămîni și zadarnic te vom aștepta. Pașii tăi nu vor mai trece pragul casei noastre. A rămas numai durerea și un dor nestîns de la trecerea în neființă a scumpului nostru soț, tată și fiu, KOVACS ISTVAN. Soția Leontina, fiul Oliver, mama Margit și tata Istvan. Mulțumim tuturor celor care au fost și sint alături de noi. Comemorarea va avea loc joi, 27 august 1992, la Catedrala Ortodoxă din Piața Victoriei, orele 18,30. Dormi în pace suflet bun. (23793)
- Sintem alături de familia Ciupe Vasile în aceste momente grele, la moartea soacrei sale. Văd. Lucska Maria, toți frații și surorile Ciupe. (23823)
- Colegii de la Școala nr. 6 sint alături de Inv. Ana Vidrean în greaua pierdere pricinuită de decesul mamei dragi. Sincere condoleanțe. (23591)
- Se împlinește un an de cînd a plecat dintre noi bunul și iubitul nostru COJOCNEAN GAVRIL, soț, tată, bunici și soț. Dumnezeu să-l binecuvînteze. Comemorarea va avea loc la biserica din Mănăștur, sîmbătă, 29 august 1992, ora 18. Familia îndurerată. (23833)
- Sintem alături de familia Cofanș Agn. în marea durere ce o încearcă la pierderea mamei dragi. Asociația de locatari, str. Gheorgheni nr. 155. (23659)
- Nu te vom uita, dragă PIA BOAC. Condoleanțe familiei Dolina. (23548)
- Sintem alături de familia Onoș, în marea durere la dispariția prematură a dragel lor LILIANA. Fam. Lazăr, Ziman, Radu. (23632)
- Cu adîncă durere în suflet, anunțăm încetarea din viață, la vîrsta de 81 ani, după o suferință scurtă, a celui care a fost LASZLO BELA. Înmemintarea a avut loc la Cegled, în data de 14 august. Familia îndoliată. (23833)
- Se împlinesc 2 ani și respectiv 6 săptămîni de cînd, cu adîncă durere ne-au părăsit iubii noștri părinți, prof. dr. OPREAN CRUCIȚA ROMULUS și Dr. OPREAN NICONIA VALERIA. Dumnezeu să-i odihnească în pace. Slujba de pomenire se va face la Biserica „Minoritilor”, la orele 17. Fam. Dr. Paul Oprean. (23837)
- Colegii de laborator de la Institutul de Chimie sint alături de Badlu Mărioara, în marea durere pricinuită de moartea tatălui drag. Sincere condoleanțe! (23838)
- Colectivul STTL Cluj, îm. părătește durerea d-lui Boac Dancu Gheorghe și este alături de el în aceste momente grele pricinuite de pierderea soției sale. (23867)
- Au trecut șase săptămîni de la decesul scumpei și adoratei noastre DINUSEA (BABUȚI) PEEV. Chipul tău drag va rămîne veșnic în inimile noastre și în fața ochilor înlacrimați. După zburcîmul din timpul vieții, dormi în pace! Mulțumim tuturor aceluia care au fost alături de noi în aceste clipe grele. Familia îndurerată. (23577)
- Sintem alături de familia Bruj, în aceste clipe grele la trecerea în neființă a soției și mamei dragi. Locatarii din Al. Slănic nr. 3. (23879)
- Cu inimile pline de durere anunțăm încetarea din viață a iubitului nostru fiu, nepot, soț, tată, frate și cumnat FĂGĂRAȘAN MIHAI, în vîrstă de 38 de ani. Înmemintarea va avea loc azi, 26 august 1992, ora 13, de la capela I a cîmîtirului Mănăștur. Familia îndurerată. (23880)

- Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață în ziua de 22 august 1992 a scumpului nostru soț, tată, soțru și bunici BUZURA PETRU (TICU) de 81 ani, fost contabil șef la „Centrofarm”. Înmemintarea va avea loc joi, 27 august, ora 11, la cîmîtirul Central. Familia îndurerată. (23889)
- Sintem alături de cuscru nostru Rusu Ioan și nora noastră Neluca, în marea durere pricinuită de cea care a fost cuscra noastră RUSU ANA. Transmitem sincere condoleanțe și întreaga noastră compasiune. Felicia, Ioan, Ani și Paul. (23887)
- Au trecut șase săptămîni de cînd ne-a părăsit pentru totdeauna buna și iubită noastră mamă, soacră, bunică și străbunică, MARIA CUTCAN. Comemorarea are loc joi, 27 august, ora 10, la Capela Episcopiei greco-catolice din str. Moșilor. Familia. (23606)
- Sincere condoleanțe familiei Rusu pentru pierderea soției. Din partea Asociației de locatari, Herculane 6. (23599)
- Asociația locatarilor Mama-Drăgălina este alături de familia Luha, la trecerea în eternitate a locatarului RUHA ZOLTAN. (23904)
- Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a scumpei noastre soții, mame și fiice BRUJ SINZIANA. Înmemintarea are loc azi, 26 august 1992, ora 12 de la capela cîmîtirului Central. Familia îndurerată. (2354)
- Prietenilor noștri dragi Traian și Lavinia Făgărașan, sincere condoleanțe. Fam. prof. Adriaș și Adriana Botta. (23615)
- Sintem alături de colega noastră Mara Marlaș, în marea durere pricinuită de moartea mamei dragi. Colegii de la Firma „PRIVAL”. (23617)
- Cu nemărginită durere anunțăm încetarea din viață, după o lungă și grea suferință, a mult iubitului nostru soț, mame, soacre și bunici IRIMIEȘ EUGENIA, născută în satul Tăuși. Înmemintarea va avea loc în data de 27 august, ora 14, în comuna Florești. Soțul Culița. Copiii Lenuța și Iacob, ginerele Sandu, nora Nela, nepoții Lucian, Laura și Baluca. Amintirea ei va rămîne veșnic în sufletele noastre. (23620)
- Dragă Ghiță, sintem alături de tine și Sanda în aceste momente de durere, pricinuite de încetarea din viață a scumpei noastre PIA. Marta și Cornel Sabău. (23608)
- Cu nemărginită durere anunțăm încetarea din viață, după o lungă și grea suferință, a iubitului nostru soț, tată, soțru și bunici FENEȘAN VALER, născut în Săliște. Înmemintarea va avea loc în data de 27 august, ora 14, de la capela nouă Mănăștur. Soția Marița, fiul Valeriu, nora Garofița, nepotul Bogdan. (23619)
- Profund îndurerat ne despărțim de fratele nostru drag, FENEȘAN VALER din Săliște, care pleacă dintre noi în ziua de 27 august 1992. Imaginea lui va rămîne veșnic în inimile noastre. Sintem alături de cumnata noastră Marița și de nepotul nostru Feneșan Valer. Frații Petruca, Victoria, Aurica, și Mitron cu familiile. (23619-B)
- Împărțim durerea colegului nostru Feneșan Valer, la trecerea în neființă a tatălui drag. Colegii de la S.C. DALIA SRL. (23619-C)
- Sintem alături de fiica și nora noastră Marița în aceste momente grele, pricinuite de moartea soțului ei VALER. Amintirea lui va rămîne veșnică. Părinții și surorile. (23619-A)

- Cu adîncă durere anunțăm decesul scumpului nostru soț, tată, soțru, bunici și cumnat Senior RUHA ZOLTAN (gitarist). Înmemintarea va avea loc în data de 27 august 1992 în cîmîtirul Central, la ora 13, din capela mare. Familia îndurerată. (23854)
- Îndurerat ne despărțim de bunul nostru tată, soțru, bunici și străbunici TOMOIAGA GRIGORE, în ai 85-lea an de viață. Înmemintarea va avea loc în Baia Mare. Familia. (23906)
- Cu profundă durere în suflet anunțăm încetarea din viață a bunului și iubitului nostru tată, soțru, frate, cumnat, bunici, străbunici VLAD VASILE din com. Băișoara, satul Moara de Pădure. Înmemintarea va avea loc vineri, 28 august 1992, ora 12, din capela mare a cîmîtirului Central. Familia îndurerată. (23909)
- Profund îndurerat ne despărțim de scumpa noastră soră VLAICU LINA, plecată prea de timpuriu dintre noi. Sora Mărluca, fratele Adriaș și cumnatul Nușu. (23912)
- Un ultim omagiu verișoarei dragi, LINA. Sincere condoleanțe familiei îndurerate. Familia Vlaicu T. (23912-A)
- Cu nemărginită durere anunțăm încetarea din viață a scumpei noastre soții, mame, soacre și bunici VLAICU LINA, de 61 ani. Înmemintarea va avea loc joi, 27 august 1992, ora 13 la cîmîtirul Mănăștur. Soțul Teodor, fiica Lala, ginerele Ion și nepoții Dan și Radu. (23912-B)
- Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a scumpei noastre mame, soacre, bunici, străbunici NAGY JAKABNE, în vîrstă de 79 ani. Înmemintarea va avea loc azi, 26 august 1992, la ora 15,30, din capela I a cîmîtirului Central. Familia îndurerată. (21928)
- Se împlinește un an de la trecerea în eternitate a mult iubitului nostru mame și soții NASTASIA GROZA. Comemorarea va avea loc duminică 30 august 1992, ora 12, la locul de veci din cîmîtirul Central. Soțul și fiul. (21920)
- Cu adîncă durere anunțăm trecerea în neființă, în ziua de 23 august 1992, la vîrsta de 71 de ani, după o lungă suferință, a celui care a fost GRABAN LAJOS (Lali), soț, tată, soțru, bunici, rudă și bun prieten. Înmemintarea va avea loc joi, 27 august, ora 13, în satul Pata. Dumnezeu să te odihnească în pace. O plîng cel 5 copii, cu familiile, nepoții și strănepoții. (21450)
- Sintem alături de marea voastră durere și nu-i vom uita niciodată pe dragul nostru cumnat BUZURA PETRU (Ticu), Pop Mihael și Letiția cu familia, din Beclean. (21936)
- Cu adîncă durere ne despărțim de unchiul nostru BUZURA PETRU (Ticu) și sintem alături de întreaga familie. Buzura Cayrl și Olivia, cu familia. (21935)
- Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a scumpei noastre soții, mame și bunici RUSANA, în vîrstă de 44 ani. Înmemintarea are loc azi, 26 august, ora 13, la cîmîtirul Mănăștur. Soțul Nelu, fiica Neli, Marcel și nepoții Ionuț și Cristina. (21931)
- Dragă Felicia, în aceste momente grele sintem alături de tine Dan și Răzvan Popa. (23901)

CASA DE EDITURA
Napoca
S.R.L.

Autorizată prin S.C. nr.128/1991,
Judecătoria Cluj-Napoca,
înmatriculată la Oficiul Registrului
Comerțului Județului Cluj,
sub nr. J/12/308/1991
din 22.03.1991

COLECȚIUL DE REDACȚIE: IRE CĂLIAN (redactor șef); DAN REBREANU (redactor șef adjunc); VALER CHIOREANU (redactor șef adjunc); TRAIAN BARA (secretar general de redacție); NICOLAE PETCU; MARIA SĂNGHEORGAN; RADU VIDA.

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str.Napoca nr.16. TELEFOANE: 11.10.32 (redactor șef); 11.75.07 (redactor șef adjunc și secretariatul de redacție); 11.74.18 și 11.74.90 (redactori); 11.73.07 (administrația și contabilitatea ziarului); Telex: 31444.

Fax: 11.28.28. Mica publicitate se primește zilnic între orele 9 - 16

str.Napoca nr.16 (la parter). Sîmbăta și duminica închis. Informații, reclame și publicitate la telefon 11.73.04.

Tiraj 23.517